BONDIA® ARUBA

Diamars 14 di Juni 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Detencion di Maykol Chavez tabata contra ley segun hues comisario

Pagina 3

- **CAft: Aruba no a cumpli cu su propio Plan di Maneho pa Reduci Gasto di Personal**
Pagina 2
- **Aruba ta bay haya su tercer radar pa eleva seguridad na nos frontera**
Pagina 7
- **A haya cadavernan di periodista y activista indigena desaparecido na Amazonia**
Pagina 8

'DOW su posicion tambe ta pa guia inversionistanan'



Pagina 4



Mayoria residente Hulandes kier pa aplicante di asilo hacie den nan mesun region

Pagina 20

Marco Rubio ta pidi Interpol emiti alerta cora contra Maduro



Pagina 9

BONDIA ARUBA

Contrario na e reaccion di Minister di Finanzas, Gobierno no a cumpli cu e normanan palabra cu Hulanda

Pais Aruba no a cumpli cu su propio Plan di Maneho pa Reduci Gasto di Personal, segun CAft



Reduci e gasto di compra di producto y servicio y paro di sosten financiero na entidadnan publico y semi publico. Banda di reduccion di gasto di personal, esakinan ta e medidanan cu Gobierno di Aruba mester tuma den Presupuesto 2022 pa reduci e deficit financiero, cu segun CAft no ta sostenibel.

Manera Bon Dia Aruba a publica den su edicion ayera, e entidad cu ta e consehero principal di Gobierno Hulandes riba asistencia financiero pa Aruba a enfatisa e recomendacionnan cu a duna Minister di Finanzas pa adapta Presupuesto 2022. Particularmente pasobra no a sigui e recomendacionnan aki. Den e carta CAft a amplia riba cada un di e recomendacionnan.

Producto y servicio
CAft ta bisa cu e gasto di producto y servicio di Gobierno mester baha structuralmente, pa asina yega na nivel di 2017, cu ta un suma di 165 miyon florin. Den su reaccion na CAft, Minister di Finanzas, Xiomara Maduro a bisa cu a sigui e recomendacion di CAft. Sinembargo, e organo a compara cu e realisacion promedio di locual a gasta prome cu e periodo di corona, cu tabata 174 miyon di 2015 te cu 2019. Pero a constata cu e gastonan presupuesta pa 2022 ta na 213 miyon cu ta "excesivamente halto," segun dr. Raymond Gradus, Presidente di CAft.

"Gastonan relaciona na huur di edificio a aumenta drasticamente desde 2016, cu 40 porciento. E gasto pa paga servicio externo y trabaonan na terceronan a mustra un aumento di 13 porciento compara cu 2019. Tambe CAft a constata partinan nobo di servicio crea pa 2022, cu ta contribui na un uso mas halto di producto y servicio."

Raad van Advies tambe a señala esaki den su conseho riba Presupuesto 2022. "Basa riba splicacion di Presupuesto y reaccion di Minister di Finanzas, CAft no ta mira e necesidad pa un aumento di e gasto presupuesta. CAft como tal ta keda para riba su punto pa ahusta e gasto di producto y servicio cu un reduccion di lo menos 39 miyon florin.

Serlimar
Los di e suma cu Gobierno ta pasa pa Serlimar regularmente, a presupuesta un suma adicional y Minister di Finanzas a busca e cobertura pa medio di un compensacion general den Presupuesto. Pero CAft ta bisa cu e paso aki no ta yuda soluciona e problematica structural den e entidad y e riesgonan cu e ta forma pa presupuesto pa Pais Aruba. Ya ta hopi tempo caba cu CAft ta hala atencion riba e punto aki.

Na 2020 a palabra cu Gobierno pa aumenta e tarifa y mehora cobranza. Den e periodo di 2018 pa 2021, Gobierno a duna Serlimar un suma adicional di 101 miyon florin. CAft kier ta informa di tur paso concreto cu a tuma pa cumpli cu e palabracion, particularmente con a ahusta e tarifanan y kico a haci pa mehora e cobranza. "E ta na interes di Aruba cu tin suficiente medida pa evita cu Gobierno ta financia entidadnan publico." E punto aki ta referi tambe na Post NV y Arubus.

Como tal e recomendacion ta pa kita e gastonan aki pa asina por cuminza elimina e recorte di beneficio salarial di trahadonan publico y semi publico, particularmente mirando cu Conseho di Minister di Reino ainda no a tuma un decision al respecto. "Minister a bisa cu Aruba ta den combersacion cu Hulanda riba e tema aki. Den cuadro di un proceso presupuestal ordena, CAft ta ripiti su conseho pa no tuma e gastonan aki den Presupuesto 2022." Es mas e colegio ta di opinion cu eliminacion di e recorte di 12.6 porciento mester ta compensa denter di presupuesto, preferiblemente denter di e gastonan di personal.

BVP (Plan di Maneho Reduccion Gasto Personal)
Minister di Finanzas a bisa CAft cu Gobierno ta cumpli cu e norma di gasto di personal, cu of sin e recorte. Sinembargo, CAft a mustra cu grafico e desaroyo di gasto di personal, cu y sin e recorte. "E norma di gasto di personal den e protocol ta papia di un caida nominal anual cu e punto di salida e suma di 479 miyon di 2019. Esaki ta inclui e contribucion di dunado di trabao. Na 2021, e gastonan di personal a suma na 418 miyon. Conforme e protocol, na 2022, e gasto mester a baha na maximo 417 miyon. E gasto di personal den Presupuesto 2022 a aumenta cu 15 miyon na 433 miyon.

A inclui 11 miyon pa un reduccion gradual di e recorte di 12.6 porciento. Si mester sigui cu e recorte, e gasto di personal ta yega na 422 miyon, cu ta refleha un reduccion compara cu 2019 pero un aumento compara cu 2021. Cu of sin eliminacion di recorte, CAft ta bisa cu Gobierno mester baha su gasto di personal cu por lo menos 5 miyon florin, de acuerdo cu e BVP, esta e Plan di Maneho Reduccion di Personal.

"A pesar di diferente conseho di CAft, Gobierno di Aruba a duna poco oido na e medidanan di e BVP. Asina a mira con pago di overtime a subi na 2021 compara cu 2020 y tambe den e prome kwartaal di 2022 compara cu e mesun periodo di 2021."

Recorte Loonbelasting
Desde Presupuesto 2021, CAft a recomenda Minister di Finanzas pa compensa e reduccion di 15 miyon na entrada di loonbelasting cu un aumento di belasting of reduccion di gasto. Minister Maduro a reacciona bisando cu e compensacion lo ta basa riba e entradanan di belasting indirecto ta premira di lo presta miho. "Pero den e reaccion, Minister di Finanzas no a indica si esaki ta trata di un compensacion den forma di un aumento structural di belasting of un ganashi inespera y incidental. Tambe a bisa cu ta tene cuenta cu e reformanan di belasting pero esakinan lo drenta na vigor pa mas trempan na 2023." CAft ta conclui cu Aruba, desde di a reduci loonbelasting na 2015 no a bin cu medidanan compensativo. CAft ta enfatisa cu mester compensa e reduccion.

"Pa loke ta e ahustacion di e entrada di belasting cu 20 miyon, Gobierno a bisa cu ya no por cobra e suma na 2022 pasobra e sosten tecnico for di Hulanda pa mehora cumplimento di pago a keda posponi. E ta importante cu Aruba yega na nivel di cumplimento di pago mas lihe posibel. Den cuadro di e landdspakket, banda di introduccion di BTW, tambe tin un medida pa mehora cumplimento. Te ainda, e varios actividadnan pa mehora cumplimento cu pago di belasting no a conduci na mas entrada di belasting den Presupuesto. Den luz di e deficit financiero grandi den Presupuesto 2022, e ta crucial pa tuma medidanan crucial, manera mehoracion di cumplimento cu pago di belasting."

Bon Dia Aruba lo publica e otro detayenan di e argumentonan di CAft pa rechasa proposicion di Presupuesto 2022 den nos siguiente edicion.



"inbewaringstelling onrechtmatig"

Detencion di Maycol Chavez tabata contra ley segun hues comisario

Diabierna ultimo 10 di juni, reportero di Bon Dia Aruba a haya e oportunidad di documenta un caso cu no solamente a causa polemica na Aruba sino tambe na nivel internacional den e cual por a mira con un decision di hues di Corte Prome Instancia a wordo viola y otro actonan condenabel di agresion a tuma luga.



E caso aki a keda conoci den media na Aruba dia 31 di mei 2022 unda e hoben di nacionalidad Venezolano Maycol H.R Chavez Bohorquez a graba un video for di centro di detencion di Guarda Nos Costa (HVB) na Dakota na unda publicamente el a pidi minister di husticia su colaboracion y intervencion pa pone su mes na altura di kico tabata pasando den Guarda Nos Costa " hefe Ras ta obliga pa ami firma mi deportacion" ta un di e declaracionnan cu Maycol a bisa den su video di mas di cinco minuut.

Chavez a drenta legalmente na Aruba dia 11 di februari di 2019 caminda el a pidi proteccion di refugiado cerca e funcionario di migracion na aeropuerto, el a yena un formulario di tres blachi solicitando e proteccion.
Tres aña Chavez tabatin wardando un contesta di DIMAS tocante su peticion di proteccion di refugiado.
25 di mei di e aña 2022 aki Chavez a ser deteni di manera ilegal, despues dia 9 di juni hues di Corte di Prome Instancia M.E Brown de Haseth a duna e libertad na Chavez di manera inmediato, hues su decision tabata bisa: "verstaat dat verzoeker, voor zover hij nog in ophouding is, onmiddelliijk in vrijheid dient te worden gesteld".
Ainda sabiendo e decision di e hues honorabel de Haseth, funcionarionan di Guarda Nos Costa no a laga Chavez den libertad pero nan a transport'e na un otro centro di detencion ubica na aeropuerto y nan a lag'e eynan deteni.

Diabierna ultimo 10 di juni, Guarda Nos Costa a presenta Chavez dilanti un hues comisario pa manten'e deteni pendiente di su deportacion, caminda A.J Martijn, e hues comisario a duna di conoce na otro veredicto indicando cu Chavez su detencion tabata ilegal y a ordena su libertad di manera inmediato: "De rechter-commissaris acht de inbewaringstelling onrechtmatig en beveelt de onmiddellijke opheffing van de inbewaringstelling".
E libertad di Chavez tabata un acontecimiento traumatico pa tur esnan cu tabata presente ora el a logra sali for di e centro di detencion, Chavez fue victima di agresion fisico y verbal di parti di funcionarionan di Guarda Nos Costa unda cu testigonan presente a wak con nan tabata scop y tira palabranan contra su persona. Den e hecho aki, su mama Zuly Bohorquez ken tambe a keda conoci den media siman pasa denunciando e caso di su yiu tambe a wordo agredi di un manera hopi brutal door di un funcionario di Guarda Nos Costa manera a keda demostra den un video cu reportero di Bon Dia Aruba mes a graba na e momento specifico ey. Tocante e agresion aki, Bohorquez a entrega un keho penal na Landsrecherche contra e funcionario.

No conforme cu esaki, reportero tambe a wordo pusha door di un funcionario di Guarda Nos Costa cu e obhetivo di stroba e trabou di prensa y reporta loke tabata sosodiendo na e momento ey.
Ayera mainta, minister di Husticia Rocco Tjon a haci un conferencia di prensa pa trece dilanti informacion tocante e caso specifico di Chavez, den su declaracion el a bisa cu pa loke ta trata asilo, ley ta duna autoridad pa por detene (ophouding) un persona cu pidi asilo, loke ta nifica cu ta den espera di e contesta riba su peticion.
Tambe, el a comenta cu banda di esey ley tambe ta duna autoridad pa un persona cu a drenta Aruba di un manera ilegal y a wordo gara trahando pa tene e persona aki pendiente di su deportacion (den inbewaring ter uitzetting), ta dos circunstancia diferente y esey ta e motibo di con hues a dicta cu Chavez mester a keda den libertad mesora dia 9 di juni unda cu segun minister Tjon mes a sigura, Guarda Nos Costa a laga Chavez den libertad e dia aki y na a ponel'e den espera di su deportacion, mirando cu e persona a drenta varios biaha di un manera no corecto manera el a enfatisa y tambe a wordo gara trahando.

Reportero di Bon Dia Aruba a puntra minister cu den nos estado di derecho y constitucion di Aruba solamente un hues y un hues comisario ta esun cu ta priva hende di su libertad, den caso aki no solamente a pone hues y Corte di Aruba su cara na berguensa pa motibo cu no a cumpli cu un orden di un hues, si ta Richard Kramers e persona cu no a cumpli cu e orden di hues y a keda detene un hende contra su boluntad, lo wordo suspendi Kramers of ta bay keda nada un pasa?
Pa cu esaki, minister Tjon a expresa cu tur hende no obstante su funcion cu ta traha na un modo di bisa, den aparato gubernamental, tin leynan ta conta, nos LMA ta splica exactamente ora bo haci algo fout kico por wordo haci na un manera disciplinario y den e caso aki tin un keho cu a wordo entrega na Landsrecherche y nan lo haci un investigacion penal, obviamente cu investigacionnan aki keda cla lo wak kico ta sali afo y obviamente e maatregeling necesario lo wordo tuma si algo a bay fout".

Tambe a puntra minister Tjon si por a splica e misterioso libertad cu Guarda Nos Costa a duna Chavez dia 9 di juni sin sak'e for di e custodia di Guarda Nos Costa of for di e cura mes di e centro di detencion, cu segun minister mes a sigura cu nan a dun'e libertad inmediato e dia ey, te ayera redactor di Bon Dia Aruba no a haya un contesta.



Minuut Exemplaar
GERECHT IN EERSTE AANLEG ARUBA

GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN ARUBA

VERKORT PROCES-VERBAAL VAN DE MONDELINGE UITSPRAAK

van de rechter-commissaris belast met de behandeling
van administratiefrechtelijke inbewaringstelling,
in de zaak van:

Maykol Hugo Rafael CHAVEZ BOHORQUEZ
van Venezolaanse nationaliteit, geboren op 11 oktober 1999,
BETROKKENE.

BESLISSING
De rechter-commissaris acht de inbewaringstelling onrechtmatig en beveelt de onmiddellijke opheffing van de inbewaringstelling.

Aldus opgemaakt door mr. A.J. Martijn, rechter-commissaris, op 10 juni 2022 in tegenwoordigheid van de griffier.

DOW ta aclara situacion di construccion ilegal

Recientemente por a tuma nota ariba rednan social un situacion cu a tuma luga cu a trata un construccion den bario di Cunucu Abao, cu mester a wordo tira abao pa motibo cu no tabata cumpli cu ley. Dienst Openbare Werken (DOW) a tene un rueda di prensa ayera mainta, caminda a splica den detaye con e situacion a tuma luga y alabes a duna informacion importante pa loke ta trata permisonan di construccion.



Rubin Ponson di DOW a splica cu den e situacion particular aki, na final di 2021 e compania en cuestion tabata bezig cu un construccion cu a wordo para y a atende cune, caminda a pidi e doño di e compania pa cana e proceso corecto pa por yega na un permiso di construccion. DOW a duna persona un tempo pa dun'e oportunidad di pidi e permiso necesario, pero esaki, Ponson a indica, no tabata e caso. "Te dia di awe ainda e construccion aki no a pidi un permiso p'e", Ponson a bisa.

Despues di un tempo, ariba 17 di maart, Ponson a sigui splica, DOW a constata cu e persona aki, a pesar cu ya caba wordo avisa y a para un construccion cu e tabatin anterior, el a bolbe cuminsa cu un otro construccion. Y den e caso aki e tabata un construccion cu DOW ta yama den e terminologia di construccion "rooilijn", un zona caminda no por tin construccion. Esaki, Ponson ta remarca, e persona a wordo informa riba dje y cu mester kita e construccion cu e ta haciendo.

Segun Ponson a sigui splica, un carta a sali for di oficina di DOW cu fecha 1 april pa e persona aki, informando cu e tin dos siman pa kita e construccion. Despues di dos siman di tempo cu DOW a dun'e pa kita e construccion, nada no a pasa, y ariba dia 17 di mei Ponson a ricibi un yamada di un representante di e doño di construccion pa puntra tocante e situacion cu ta envolve e construccion ilegal. A duna splicacion amplio na e representante ariba kico por y kico no por dentro di leynan pa construccion.

E siguiente stap cu DOW a tuma, den e caso aki Ponson mes a tuma contacto cu e doño pa papia cune, pa asina convence e persona aki pa e mes kita e construccion prome cu DOW yega na e punto di bay kit'e, pero e doño di construccion a keda riba e punto cu e no lo basha e construccion abao.

Ariba 6 di juni DOW a bay na e sitio di dicho construccion ilegal pa cuminsa prepara locual mester haci pa basha e construccion abao, pa asina dia 7 di juni, e siguiente dia, yega na e luga pa realisa e trabao mes.
Ariba 7 di juni na momento cu personal di DOW a yega, e doño mes a tuma nota di esaki y a tuma e decision pa su mes haci e trabao y kita e construccion.



Ponson a remarca cu na momento cu e trabao ta wordo haci, berdad tabatin disgusto di parti di e doño di compania. Algun discusion tuma luga, pero mirando con lihe e trabao tabata bay, den mas o menos un ora a kita henter e construccion. DOW a evalua e situacion e momento ey y a keda stand-by pa wak con lihe e persona por a haci e trabao, y mirando con lihe el a bay, DOW a tuma e decision pa laga e doño di construccion mes caba di haci e trabao.

Ponson a subraya cu recientemente, den ultimo dos of tres luna nan tabatin cuatro caso mas, kisas hasta mas grandi cu e caso specifico aki, di construccionnan cu a wordo basha abao.
"Por lo general mester bisa cu DOW ta trahando riba e construccionnan ilegal aki y mi ta kere pa hopi tempo caba y lo bay sigui actua tambe riba e construccionnan aki", Ponson a agrega.

Durante e conferencia, Ponson a tuma e oportunidad pa clarifica cierto informacion pa loke ta trata permisonan pa construccion. El a subraya cu pa ley eigenlijk no ta distingui e tipo di tereno, sea eigendom of erfpacht. Tur tereno cu ta bay construi riba dje mester pidi un permiso di construccion na DOW y ta depende di e tipo di tereno pa determina ki tipo di permiso di construccion e persona por haya, sea ta permiso pa negoshi of permiso pa cas.

DOW ta evalua kico por segun e destinacion di tereno. Na momento cu un persona haya un permiso di construccion, DOW ta controla cu e construccion ta tuma luga segun e permiso cu persona a ricibi, y den caso cu e construccion no bay segun e permiso, DOW ta ofrece guia y ayudo con por cumpli cu ley.

Den dado caso cu e construccion desvia hopi di e permiso cu a ricibi, DOW por para e construccion pa duna oportunidad pa manda otro mapa y cumpli cu demas rekisito pa haya un permiso nobo.

Ponson a enfatisa cu en berdad aworaki e parti di construccionnan ilegal ta hopi. DOW tin algun controladonan cu ta reparti riba e isla, cada un den diferente bario y tin biaha e trabao ta bira hopi pa un solo persona haci esey den un teritorio asina grandi. Pero a pesar di esaki, DOW ta traha pa identifica e construccionnan aki lo mas pronto posibel. "Mi ta kere nos ta purba di haya e construccionnan aki mas lihe posibel, para nan na un momento recien pa no laga sigui haci inversion, y si ta posibel tambe hopi biaha DOW mes lo guia e persona pa e por haya su permiso di construccion. Si e ta algo cu ta ilegal mes, nos ta wak si e ta algo cu por wordo legalisa", el a indica.

Por ultimo, director di DOW, Marlon Croes, a remarca cu berdad Gobierno di Aruba a declara e aña aki como e aña di inversion y oportunidad. Den esaki DOW su posicion tambe ta pa guia inversionistanan y wak por duna permiso di construccion den un tempo hopi mas cortico pa stimula e economia. Pero esaki, Croes a enfatisa, ta siempre y cuando e ta den margennan di ley.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos ta rumbo...

Pa e siguiente 'aanwijzing'...?

Corespondencia ta bay y bini entre nos ministro di finanzas y e colegio di supervision CAft tocante e conseho di CAft riba presupuesto 2022, manera e ley local (LAft) ta indica. Lo ta demasiado facil pa categoriza esaki como un simple discusion entre dos partido, unda segun e propio opinion o simpatia por scoge banda den e asunto aki. E situacion ta mas grave cu esey y merece mas atencion cu nos ta mira cu e ta haya den opinion publico. En corto, si e diferencia di opinion entre e bandanan menciona sigui asina, nos ta bay rumbo pa un proposicion di CAft na Conseho di Gobierno di Reino pa duna ministro y gabinete di Aruba un 'aanwijzing', un instruccion pa cambia e presupuesto segun loke e Conseho di Ministro di Reino considera apropia.

Esaki no mester implica cu e Gobierno di Reino ta bay di acuerdo cu tur loke e organo di conseho ta propone. Pero di otro banda, cualkier instruccion cu gobierno di Reino dicidi, esaki no ta nada menos cu loke popularmente ta yama un 'KB', (Koninklijk Besluit), un decreto real cu no ta laga espacio mas pa debate, sino cu mester cumpli cune. Naturalmente tin caminda di cana ainda pa gobierno di Aruba apela e caso, loke ta habri porta pa un evaluacion di Raad van State si e decreto ta hustifica of no, pero mientras tanto lo mester a cumpli si cu e medida.
Mientras awor aki hopi ta parce na soño ainda, ora yega asina leu cu CAft no keda contento cu e pasonan cu gobierno di Aruba a tuma pa cumpli cu e consehonan, y manda notifica gobierno di Reino di e situacion y propone un instruccion pa gobierno di Aruba, e gritamento tradicional lo cuminza, cu "Hulanda ta mustra su cara colonialista atrobe", cu "nan ta trapa nos autonomia", etc. Desde e momento ey lo ta imposible pa hiba un conversacion o discusion a base di argumento, pasobra e camponan pro y contra lo ta forma caba. Pues ta importante pa no perde vista di e hechonan den e asunto aki.

CAft a contesta gobierno di Aruba na mei, manera nan mester pa ley, y a formula 13 punto unda nan kier mira cambio den presupuesto 2022, orienta riba reduci gasto y aumenta entrada durante e aña aki caba, sino e obligacion di bay di 236 miyon florin di deficit e aña aki te na un surplus otro aña ta bira demasiado dificil. Ningun caminda nos ta tende gobierno ni e mandatario responsable referi na e argumento aki. Nos a mira varios rueda di prensa di e ministro concerni unda ta duna e impresion cu CAft ta un set di mahador cu ta gusta tende nan mes papia, pero nada di atende e punto aki. Y pakico no? Pasobra aki tin un desacuerdo grandi entre loke gobierno ta propone haci den e proximo añanan, y loke ta e decision tuma pa gobierno di Reino, cu pa e aña aki ainda Aruba por tin un deficit, pero pa 2023 mester cuminza build up surplus (reserva) pa cuminza atende e debenan enorme cu Aruba tin: pa fin di 2022 esey lo ta alrededor di 5.900 miyon florin (104% di GDP). Gobierno di Aruba en cambio ta pensa di rek e situacion di deficit te na 2026, obligando nos na acepta extra fianza di sigur 400 miyon mas.

Y gobierno di Aruba no por bisa cu nan no tabata sa, pasobra realmente na 2022 caba nos lo mester a yega na un surplus, pero mirando e situacion di crisis, di Covid, a dicidi pa pospone e promer aña di surplus pa 2023. Kico gobierno di Aruba a haci? Propone frescamente un deficit manera describi te despues di e periodo di gobernacion aki. Nos por mira cu aki sikiera gobierno tabata transparente, cos di cual na otro momento mas apropia nan ta carece.

En todo caso, awor nos ta yegando na e momento culminante unda no por keda sconde e conflicto aki. Den su carta di contesta (di 10 juni) CAft a duna ministro di finanzas di conoce cu nan no ta di acuerdo cu su argumentonan y ta pidi pa, segun articulo 12, inciso 1 di ley LAft, pa contesta pa mas tarda dia 24 di juni. Si na e momento ey CAft ta constata cu ainda tin punto cu nan a pidi pa atende y cu no a cumpli, segun e mesun ley nan ta informa Gobierno di Reino di e asunto. "E notificacion aki, conforme articulo 12 inciso 2 di LAft, por bay acompaña pa un conseho motiva pa duna un aanwijzing," asina CAft ta termina su ultimo comunicacion cu gobierno di Aruba.

Loke a sucede ultimamente ta cu hopi atencion a bay na e aparente acuerdo cu nos promer ministro a cera cu e secretario di estado responsable pa asunto di Reino encuanto e 5% di reduccion di salario, kitando agilmente atencion di e puntoanan di discordia. Ademas e acuerdo di salario tambe a keda colga, pasobra de repente Gobierno di Reino a pospone aprobacion di e acuerdo. Awor si mester bin claridad. Por ta cu e punto di salario ta keda regla, pero esey no ta implica cu gobierno ta logra convence cu nan no mester cumpli cu ningun di e 13 puntonan. E punto ta simple: gobierno kier sigui gasta haciendo debe, y CAft ta haya cu no por.

Minister Geoffrey Wever: Programa RESEMBID ta importante pa desaroyo di Aruba



RESEMBID Programme, e di 11 programa regional di Union Europeo, tin como meta apoya esfuersonan di 12 isla den Caribe entre otro Aruba riba areanan di capacidad di adaptacion, energia sostenibel y biodiversidad marino. Aruba como pais autonomo den reino Hulandes y como un "Landen en Gebieden Overzee" (LGO) ta bin na remarca cada 7 aña pa fondonan di Union Europeo.

Union Europeo a asigna 40 miyon di euro via e di 11 Fondo Regional di Desaroyo Europeo pa financiamento di e programa RESEMBID. Expertise France, un agencia Frances pa cooperacion internacional ta encarga cu maneho di RESEMBID y ta coordina preparacion y ehecucion di proyectonan hunto cu e 12 islanan LGO den Caribe. Di e 40 miyon euro asigna, un total di 27 miyon euro a wordo aproba pa proyectonan pa e islanan.

Pa estudionan di Banco Mundial a aloca 3 miyon entre cual a realisa e estudio Building Aruba's Food Security During the Covid-19 Pandemic and Beyond na 2020 pa Aruba. Resto di e fondonan ta aloca na supervision y maneho di e programa door di Expertise France. Ehecucion di e proyectonan a conoce un retraso pa motibo di e pandemia pero lo continua den e lunanan nos dilanti. Te cu awo tin 14% di e fondonan total gasta y ta spera cu tur fondo lo wordo asigna na e islanan prome cu fin di 2023.

Pa loke ta trata proyectonan di Aruba, 5 proyecto a wordo aproba den e prome fase y pa 4 proyecto cu a wordo entrega ta pendiente decision. Aruba lo bai ricibi financiamento pa e siguiente proyectonan:
Aruba's Public safety and Multi-hazard Early Warning System (EWS). Area: Capacidad di adaptacion;
Support for the National Energy Policy 2020 – 2030: stimulating energy efficiency and electric mobility. Area: Energia Sostenibel
Public sector energy cost savings programme: improving financial resilience and reducing carbon footprint. Area: Energia Sostenibel;
Validation of low-cost replicable citizen science methods to monitor shallow marine ecosystems on small islands. Area: Biodiversidad marino
Fostering connectivity to self to achieve deeper connectivity with nature: an awareness program

E suma total cu Aruba lo ricibi te awor pa e proyectonan menciona ta 1.8 miyon Euro.

Como pais autonomo den reino Hulandes ta importante nos entrega proyectonan pa asina bin na remarca pa fondonan Europeo disponibel segun Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever cu alabes ta Territorial Authorizing Officer for the EDF pa Aruba. E "Territorial Authorizing Officer" ta responsabel pa e planificacion, coordinacion y implementacion di proyectonan financia pa e fondo di desaroyo Europeo (EDF). Un programa manera RESEMBID ta importante pa desaroyo di nos pais.

Pa mas informacion over di RESEMBID por consulta e website: https://resembid.org/. Tambe por tuma contacto pa mas informacion cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria.

Presupuesto 2023 a bay pa CAFT duna su opinion

Ta trahando pa presupuesto 2023 keda entrega na tempo na Parlamento



Conforme planificacion, e presupuesto preliminar di Pais Aruba pa aña 2023 a bay dia 9 di juni pa CAFT pa asina e organo di supervision financiero por duna su opinion. Den e siman di 20-24 juni CAFT lo por saca nan conseho y Gobierno lo tin cu prepara e reaccion riba esaki cu lo wordo inclui den e Memoria di Splicacion cu lo bay compaña e concepto di Ley di Presupuesto 2023.

Si tur cos bay manera planifica, Departamento Huridico lo por ricibi e concepto di presupuesto den e siman di 27 di juni pa 1 di juli. Despues Departamento Huridico hunto cu Conseho di Minister lo por presenta e concepto no mas tarda cu dia 4 di juli na Raad van Advies pa Gobierno por haya nan conseho. Di e Colegio Halto di conseho aki, nos lo por spera un conseho na fin di juli of na comienso di augustus.

Asina cu Raad van Advies keda cla cu nan conseho riba Presupuesto 2023, Gobierno ta haci e cambionan necesario y ta brinda e concepto di Presupuesto na Parlamento. Segun un comunicado di gobierno, tur esfuerso ta wordo haci pa asina na fin di augustus, Minister di Finansa por entrega e concepto di Presupuesto 2023 na Parlamento di Aruba. Si tur cos cana bon, e debate den Parlamento lo por tuma lugar den e ultimo 3 luna di aña 2022 y e Presupuesto 2023 lo por keda aproba fin di december 2022.

Despues cu Gobernador firma e Presupuesto 2023, esaki ta bay pa keda publica den Landscourant pa por drenta na vigor na comienso di aña 2023.



Minister Dangui Oduber

Turismo creciendo y recuperando! Luna di mei 2022 a surpasa cifranan di mei 2019

Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa riba locual ta e cifranan di turismo pa cu e luna di mei 2022.

Mei tawata e luna cu Soul Beach Festival a tuma lugar y esaki sigur a trece un impacto positivo den Aruba su turismo. Nos turismo ta sigui crece y recupera, semper despues di un temporario dificil ta sigui mihor temponan, e mandatario ta menciona.

Turismo den luna di mei 2022 ta sigui crece y ta sigui registra cifranan cu ta surpasa cifranan di mei 2019. Mescos tawata e caso den luna di april 2022 cu Aruba a surpasa nivelnan di april 2019, den luna di mei 2022 e trend aki a continua.

Minister Oduber a sigui bisa cu den luna di mei 2022 a registra un recuperacion di 103% den comparacion cu mei 2019. Nos mercado mas principal cu ta e mercado Americano a recupera 107% den mei 2022 compara cu mei 2019 asina tambe surpasando e cifranan di 2019. Mei 2022 Aruba a ricibi 91.403 turista cual ta excepcional. Aruba ta e di 2 pais na mundo cu a recupera su turismo di e forma aki. Esaki ta demostra e resiliencia di pais Aruba.



Minister Oduber ta hiba un maneho unda tin un bon cooperacion cu tur e partnernan den e sector turistico. Minister Oduber ta gradici tur e partnernan, tur cu ta traha den e industria turistico y tur esnan cu ta haciendo esaki posibel.

Minister Dangui Oduber ta bay sigui enfoca riba e cresemento di Aruba su turismo den cuadro di e aña di recuperacion pa asina mantene e trend aki.

Minister Rocco Tjon:

Aruba ta bay haya su di tercer radar pa eleva siguridad na nos frontera

Durante rueda di prensa di Gobierno di Aruba, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a elabora riba e siguridad na nos frontera, como resultado di e sucedido den fin di siman, caminda a intercepta un boto local cu substancianan ilicito y arma di candela ilegal.



Manera ta conoci diadomingo mainta, Kustwacht Aruba a intercepta un boto local, durante e accion aki, nan a constata un cantidad basta grandi di droga y arma di candela ilegal. E sucedido aki ta accentua e importancia cu mester tin pa e topico aki. Pa e motibo aki, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta tene reunionnan strategico cu cada departamento cu ta encarga cu siguridad na nos frontera. Ta trata di e “strategisch grens overleg” caminda ta haci uso di e reunionnan aki pa delinea procesonan.

E caso specifico aki ta demostra un bes mas e importancia di tecnologia pa pais Aruba. Bisando esaki, Minister Tjon a anuncia cu e di tercer radar ya caba a wordo adkiri, y lo wordo manda pa Aruba dentro di poco, pa asina por tin un radar extra. Na mes momento, ta trahando riba proceduranan pa por adkiri un di cuater radar pa asina por percura cu mas y mas e siguridad na nos frontera por wordo eleva.

Banda di esaki, tin diferente proyectonan andando pa loke ta e “plan van aanpak” di e “versterking grensveiligheid” den colaboracion cu Hulanda, caminda no ta enfoca solamente riba e parti tecnologico pero tambe ta enfoca riba e parti di procesonan y investigacionnan, cual ta un parti hopi importante.

Por ultimo, e mandatario a splica cu e caso specifico aki ta den man di e unidad di crimen organisa caba, pa asina e investigacion por cana su caminda segun proceduranan stipula y asina determina kico ta e netwerk akinan na Aruba cu ta facilita esnan cu ta comete e acto aki. Pues, den cuadro di e investigacion cu ta andando, minister Tjon a manda palabranan di elogio na henter e personal di Kustwacht cu a percura pa esaki por tawata posibel.

Bolivia: Famia di ex-presidente Jeanine Añez lo apela su condena na tribunalnan internacional



(Infobae) – Famia di ex-presidente Jeanine Añez diadomingo ultimo a anuncia nan intencion di acudi na instancianan internacional pa apela e sentencia publica diabierna di siman pasa, na unda e ex-mandatario a ser condena pa 10 aña di prison pa e caso di 'Golpi di Estado II'.

E yiunan di Añez ta sigura cu e proceso hudicial "tabatin iregularidadnan" y pa e motibo ey nan ta bay hiba e caso pa un corte stranhero. Carolina Ribera, yiu muhe di Añez a splica cu nan lo acudi na Corte Interamericano di Derechonan Humano (CIDH) pa motibo cu "a agota tur instancianan na Bolivia y akinan no tin husticia".

Ribera ta considera cu den e huicio a comete "varios iregularidad" y "violacion di derechonan humano".
"Den e via internacional no tin partidonan politico, no tin influencia ni entremetiendo politico, no tin vengansa mas, no tin amigonan cu ta duna ordo. Lo haya husticia, nos ta bay haci loke ta coresponde, legalmente y lo laga na berguensa e autoridadnan di e pais", el a agrega.

Añez cu ta den prison preventivo for di maart di 2021 ta acusa di loke a pasa na november di 2019, ora na e momento ey e presidente Evo Morales a bandona e funcion. Dos dia despues e mesun Añez cu tabata senador, a asumi e Presidencia di Bolivia.

Diabierna ultimo Añez a ser condena na 10 aña di prison pa e acontecimentonan cu a causa e renuncia di Evo Morales na 2019. Tribunal Prome di Sentencia di La Paz a duna di conoce e sentencia di 10 aña cu mester cumpli na un prison di hende muhe na La Paz, tres luna despues cu e huicio a cuminsa y 15 luna despues cu e ex-mandatario a ser encarcela di manera preventivo.

Brazil: A haya cadavernan di periodista y activista indigena desaparecido na Amazonia

(Infobae) – Curpanan di periodista Britanico, Dom Phillips di 57 aña y activista indigena, Bruno Pereira di 41, kendenan tabata desaparecido durante mas di un siman na selva Amazonico di Brazil, a ser haya ayera dialuna, segun e medio G1 a informa.

E corant Britanico The Guardian a sigura cu e embahador di Brazil na Reino Uni a duna e noticia na famia di Phillips durante un yamada di telefon ayera dialuna den oranan di mainta. "El a bisa cu e tabata kier pa nos sa cu nan a haya e curpanan", Paul Sherwood, sua di Phillips a declara. "E no a describi e ubicacion, solamente el a bisa cu nan tabata den e selva tropical y cu nan tabata mara na un palo", Sherwood a bisa.

Corant Spaño El Pais tambe a confirma e informacion despues di papia cu fuentenan di asociacion Univaja, forma pa indigenanan di e zona.

Diadomingo ultimo, polis a bisa cu ekiponan di buskeda a haya e pertenencianan di e reportero independiente Dom Phillips y di Bruno Pereira na un riu unda nan a ser mira pa ultimo biaha dia 5 di juni. Sinembargo, un comunicado di Polis Federal y portavoz di asociacion indigena local Univaja, cu a organisa labornan di buskeda for di 5 di juni ultimo, a nenga e rapportnan tocante e aparicion di dos cadavernan.

Aunke te ayera polis no a confirma e informacion, presidente Brasileño, Jair Bolsonaro a bisa cu "evidencianan ta hiba nos pa kere cu algo malo a haci na nan, pasobra a haya tripanan humano flotando den e riu cu awor ta sometiendo na pruebanan di ADN".



E suceso a tuma luga na valle di Yavari, un luga unda tin e mayor concentracion di indigenanan aisla na mundo, pero tambe ta un zona yen di cazador y piscadonan ilegal, narcotraficante, mineronan ilegal, entre otro.

Mas di 500.000 mucha ta den riesgo pa trabao infantil na Colombia

(Infobae) – Diadomingo ultimo 12 di juni, a conmemora e dia internacional di trabao infantil, akinan e minister di Trabao di Colombia, Angel Custodio Cabrera a duna di conoce algun cifra cu ta refleha e problema den e pais aki.

Ministerio di Trabao a revela cu 260.000 mucha y adolescente na Colombia, entre e añanan 2018 pa 2021, a laga nan condicion di trabou infantil, e disminucion di e cifra di e problema aki den tres aña ta di 1.3%.

A pesar di e cifra aki, e mesun ministerio a aclaria cu ainda na e pais tin 507.846 mucha y adolescente cu ta na peliger di cay den e trabao infantil na Colombia.
Segun e ministerio, esaki no ta afecta e parti fisico y psicologico di e muchanan so, sino cu tambe varios biaha e oportunidadnan pa e muchanan sali di pobresa ta keda stanca, debi cu e mayoria no ta studia of nan a bandona scol pa por traha.



Un cifra cu Departamento Administrativo Nacional di Estadistica a duna di conoce di aña 2021 ta indica cu cerca di 508.000 menor di edad, entre 5 y 17 aña, tabatin condicion di trabao infantil, mas di 9.000 persona menos cu na mesun periodo di 2020. Di e cifra aki, ta señala cu 21.1% di e menornan di edad 51.8% ta mucha homber y 48.2% ta mucha muhe.

Ministerio a informa cu den e prome cinco luna di aña a realisa 30 tayer na diesnuebe departamento, e capacitacion a ser duna na 829 funcionario capacita na 150 municipio participante. E tayernan ta dirigi pa CIETIS, un instancia di coordinacion tecnico y specialisa cu e tema di prevencion y eliminacion di trabao infantil na nivel nacional cu e fin di construi diagnostico di areanan di influencia di trabao infantil.

Igualmente a informa cu un total 10.485 mucha menor ta registra den nan plataforma cu proceso di verificacion di parti di autoridadnan.

Puerto Rico: Junta de Supervision Fiscal ta rechasa proyecto di reforma laboral

(ElNuevoDia) – Na momentonan cu ya caba e asina yama reforma laboral ta poni pa consideracion di Gobernador Pedro Pierluisi, Junta de Supervision Fiscal (JSF) a emiti dialuna un declaracion cu ta remarca cu e proyecto di e Camara di Representantenan 1244 ta contrario na e plan fiscal certifica y na Ley federal Promesa.

"E implementacion y cumplimento di Proyecto 1244 lo permanece prohibi pa Seccion 108 (a)(2) di PROMESA", e declaracion publico ta indica.

"E proyecto 1244 lo haci Puerto Rico menos atractivo pa inversionistanan cu ta desea di crea negoshinan nobo y mas cupo di trabao, y ta forma un obstaculo y ta disminui e crecemento economico cu e gobierno mester encurasha", e entidad federal encarga cu finanzas di e isla ta sostene.

Ademas, JSF no a duda den indica cu e desaroyo economico mediocre y e creacion di trabaonan ta un desafio critico cu Puerto Rico ta enfrenta durante e ultimo dos decada, locual a wordo traduci den nivelnan halto di pobresa y migracion, y a contribui significantemente na e crisis fiscal.

"Junta de Supervision ta comprometi na yuda supera a desafionan aki y crea e base pa un crecemento economico solido y prosperidad pa pueblo di Puerto Rico cu responsabilidad fiscal y enfoke ariba



reformanan structural", nan ta indica.

Anteriormente e Gobernador a bisa cu e medida a yega na su mesa y cu el lo analisa esaki pa determina si e ta aproba of no.



Venezuela: Docentenan ta urgi accionnan concreto y specifico pa recupera educacion

(LaPatilla) – Mehoracion den infrastructura escolar, servicionan publico, fondo pa material pedagogico y hasta igualdad di salario ta algun di e accionnan cu docente y representantenan di educacion ta exigi na e regimen di Nicolas Maduro; teniendo na cuenta cu nan tin boluntad pa sigui traha, pero esaki no ta suficiente pa recupera e sector educativo den un 100%.

E frase "nos ta tapa te na unda e clechi yega" a bira hopi popular den sector educativo, tumando na cuenta cu despues di lesnan virtual y despues presencial na e scolnan, e docentenan ta haci hopi cu e tiki cu nan tin. Sinembargo, e no ta suficiente, pues nan ta pidi condicionnan total pa e studiantenan y pa nan mes.

Laura Igarra, presidente di Colegio de Licenciados en Eduacion a bisa cu pa garantisa educacion na un 100% mester inverti nos solamente den e parti economico, si no tambe den e parti moral, balornan y haci un revision di tur locual ta encera educacion. Ademas cu mester implementa proyectonan di recuperacion escolar, pues te na e momentonan aki nan ta wak solamente autonomia.

Di acuerdo cu e organisacion civil Con la Escuela, accionnan concreto, urgente y specifico ta indispensabel dilanti e ausencia di ehecucion di un plan di alimentacion escolar, como tambe e deterioro di e infrastructura di casi tur e institucionnan publico y e falta di ekiponan escolar, rasonnan cu a hiba na e renuncia di alumno- y maestronan.

Jesus Echeverria, miembro di e Sindicato Unico de Trabajadores de Eduacion en Lara (Sutelara), a splica cu e abandono total di e infrastructura, ademas di e falta di mantenemento y vigilancia ta evidente hasta un 90% na scolnan.

Esaki compaña di e inexistencia di servicionan publico cu ta disminui e boluntad di esunnan cu kier hiba educacion dilanti den e entidad.

Venezuela: Marco Rubio ta pidi Interpol emiti alerta cora contra Maduro

(ElNacional) – E senador Mericano, Marco Rubio, a pidi dialuna e fiscal general di Estado, Merrick B Garland, pa solicita na Interpol e emision di un "alerta cora" pa e buskeda y captura di Nicolas Maduro, ken desde algun dia caba ta realisa un gira internacional.

"Maduro ta un criminal acusa di ta afilia cu organisacionnan terorista pa usa droganan ilegal manera arma contra Merca. Den e interes di seguridad nacional Mericano y di e stabilidad regional, Maduro mester wordo husga pa su crimennan contra e pueblo Venezolano", e senador di Florida a skirbi den su carta.

E carta a wordo manda tambe pa e secretario di seguridad nacional di Merca, Alejandro Mayorkas. Rubio a destaca cu Maduro ta realisando un gira na paisnan cu ta miembro di Interpol.

"Maduro aparentemente ta sinti lo suficientemente sigur pa biaha bay otro paisnan pa obtene apoyo di otro dictadornan pa su regimen", e senador a indica.

Den coincidencia cu e Cumbre de las Americas celebra siman pasa na Los Angeles, Maduro a cuminsa un gira internacional cu a hib'e Turkia, Argelia y Iran, unda cu diasabra el a reuni cu e lider supremo di e pais aki, Ali Jemenei.

Diabierna ultimo, Rubio a pidi e comunidad internacional pa wak Maduro manera un menasa y a señal'e como "narcodictador".

"Mientras e democracianan ta reuni na Los Angeles, Maduro ta na Teheran. Esey mester bisa nos tur locual nos mester sa di e dirigente chavista", e republicano a considera.

Segun Interpol, e alertanan cora ta wordo emiti pa fugitivonan cu ta wordo busca pa huicio of pa cumpli un sentencia. Y nan ta sirbi pa e forsa di orden publico di henter mundo por localisa y aresta provisionalmente un persona pendiente di extradicion, entrega of accion legal similar.

Ademas di Maduro y Cabello, entre e acusadonan pa e husticia Mericano tin e hefe antiguo di inteligencia chavista, e general mayor retira Hugo Carvajal, deteni na Spaña y pendiente pa un posibel extradicion pa Merca, y e ex-hefe militar Cliver Alcala, ken ya ta enfrenta cargonan na un tribunal di New York.



A ricibi un bunita gesto di ANA riba Dia Internacional di Archivo

Danki na Sint Dominicuscollege cu a trece parti di nan archivo pa ANA archiva y conserva





Riba Dia Internacional di Archivo, diahuebs 9 di juni, Minister Maduro di Cultura tabata presente na Archivo Nacional di Aruba, ANA pa dedica atencion na e importancia cu archivo tin pa henter comunidad.

E aña aki a hiba e campaña 3C-TRECE pa motiva comunidad pa trece material historico na ANA pa asina esaki por keda bon archiva y exponi pa comunidad por haya sa mas di nos historia.

Pa conmemora e dia special y e importancia di e campaña 3C-TRECE, ANA a regala Minister Maduro un cuadra cu e cifranan di tempo cu e mandatario a bishita scol basico. E bunita gesto aki ta posibel danki na Sint Dominicuscollege Basisschool cu a trece parti di nan archivo na ANA pa esaki por a wordo debidamente archiva y conserva.

Minister Maduro ta gradici ANA pa e regalo unico aki y ta aprecia masha hopi cu Sint Dominicuscollege tambe ta yuda.

Team Naturefilm WOW! ta cera prome fase di research cu un broche di oro

E flora y fauna mahestuoso di reino Hulandes den caribe tin e rol principal den un produccion unico cu e titulo WOW!.

E team di produccion, consistiendo di 360º of Innovation Foundation (Bianca Peters, Elton Arends) di Aruba y M&N Media Group (Jeffrey de Graaff, Ignas van Schaick) di Amsterdam, Hulanda a caba di termina e prome fase di research cu un actividad, caminda sector creativo y comercio di Aruba tabata presente.

Den colaboracion cu Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y tambe organisacionnan di naturalesa riba cada isla, e team di produccion di WOW! a bishita tur posibel luganan tanto riba tera cu bou di awa cu lo ta interesante pa filma. Banda di esaki nan a bishita gobernantenan, scientificonan y tambe posibel partners pa asina haya un miho bista riba tur loke ta come y bebe den e naturalesa y desaroyo riba e islanan.

“Claro cu nos tabata sa caba con special e naturalesa riba e islanan ta, pero cu e bishitanan aki nos a haya un hopi miho bista di con unico e naturalesa ta riba e 6 islanan aki. Loke ta bai haci e pelicula aki mas emocionante ta e diferencia entre cada isla. Na prome instante bo lo pensa, naturalesa di e islanan ta similar, pero e realidad ta cu cada un di e islanan tin nan tesoro unico y nan partinan sumamente sorprendente” Segun Bianca Peters, co-fundadora y directora di 360º of Innovation Foundation.

Di e forma aki e produccion official di e pelicula cinematografico di flora y fauna riba tera y bao awa di Aruba, Boneiro, Corsow, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten a inicia. E pelicula aki lo ta riba pantaya grandi na Hulanda y riba e islanan na 2025 pa un y tur por disfruta di dje.

Bianca Peters: “Pa nos esaki ta un soño birando realidad. E pelicula aki no ta solamente bai mustra den un forma spectacular e bunitesa, diversidad y resiliencia di naturalesa riba e islanan, pero tambe e vulnerabilidad y importancia pa haya e balansa entre hende y naturalesa. E publico na tur dos banda di oceano lo ta yena cu orguyo y asombro y lo realisa con special naturalesa ta riba e islanan Hulandes den Caribe. Lastimamente e islanan no ta disfruta di un imagen positivo den noticia na Hulanda y ta p’esey cu e poder di naturalesa cu ta unifica, nos kier mehora e colaboracion entre e islanan y Hulanda. Diversidad y inclusion den e pelicula y e team di produccion ta hunga un rol sumamente importante. Nos ta, despues di tur cos, un solo reino!”.

Banda di e produccion cinematografico e team tambe lo ta trahando riba un serie di seis parti. Caminda e pelicula ta bai enfoca riba bunitesa di naturalesa di e islanan e serie lo bai concentra riba e relacion entre naturalesa y e hende riba cada isla, cu nan retonan pa e proximo añanan riba nan caminda pa un relacion duradero cu naturalesa. Pero tambe cua solucionnan a wordo crea caba. Apart di tur esaki lo desaroya diferente programa educativo y musical pa talento local.

“Mi ta sumamente orguyoso cu manera distribuidor nos por traha asina di serca den e produccion di un projecto cinematografico asina special y ta obvio cu lo usa musica di e islanan pa e soundtrack”. segun Jeffrey de Graaff coproprietario di M&N Media Group.

“Ta un honor hopi grandi pa traha un pelicula di e seis islanan di reino hulandes den caribe. Nos a realisa diferente pelicula caba cu exito mundial di naturalesa hulandes, manera De Nieuwe Wildernis y De Wilde Stad, pero esaki ta e prome biaha cu nos crusa oceano y bin graba akibanda. Colaboracion cu organisacionnan local ta extremadamente importante pa nos. Awo cu nos prome bishita di research na islanan ta tras di lomba y e tantisimo reaccionnan positivo cu nos a haya riba e iniciativa aki nos ta mas entusiasma cu nunca pa cuminsa traha”. segun Ignas van Schaick, EMS Films.

E team di produccion di WOW! ta consisti di 360º of Innovation Foundation, EMS FILMS y productor asociado AM Pictures. M&N Media Group ta responsabel pa distribucion mundial.

Grabacionnan di e pelicula lo ta tomando lugar den e proximo dos añanan y ta sper’e riba pantaya grandi na Hulanda y e islanan pa 2025.



Skirbi pa Gregorio Wolff

Ultimo hechonan den mundo sindical

Topa su eleccion
Sindicalismo na Aruba ta bibando situacionnan dificil.Ultimo tempo nos ta lesa den medionan social cu e sindicato Topa tin 16 aña sin tene eleccion. Esaki mester ta 15 aña ya cu nan statutonan ta un copy-paste di e statutonan bieuw di SEPPA y ta data di 1 juni 2007. Pues despues cu gobernador a publica e statutonan, nunca no a tene eleccion.

Mi ta sinti cu mayoria aplastante di miembronan no sa kico ta come y bebe den e statutonan aki.
Tin hopi pregunta ariba e eleccion di TOPA. Den nan statutonan, articulo 10 ta para cu ta tene eleccion ariba e ultimo dia di e congreso anual. Ta bon pa nos tende tambe kico a ser dicidi den e congreso?

Un pregunta cu ta bon pa ser contesta ta, si den e 15 añanan Topa a tene congresonan anual of nunca esakinan tabata e caso.

Pues despues cu Topa a ricibi su statutonan, nunca a tene eleccion, pues nan no sa kico ta eleccion sindical. E caso di SEPPA ta un tiki menos (9 aña sin eleccion) tristo. E parti positivo den e comparacion aki ta cu porfin Topa a tene eleccion. Y SEPPA awor? E statutonan di un sindicato of di cualkier organisacion ta manera un constitucion di e organisacion y cual mester ser respeta y tur miembro mester biba cune. Den hopi sindicato esaki no ta e caso.

Acusacionnan pisa contra M. Brito di SEPPA luna pasa, no por wordo rechasa.
Sra Brito ta defendiendo su mes cu su acustumbrado silencio. E no por otro tampoco.
Pe democracia no tin balor, e ta keda haci y deshaci. E pregunta cu un amigo miembro di SEPPA puntrami, ta con Sra Brito ta sinti su mes den reunionnan, dilanti gobernantenan, dilanti di otro lidernan sindical cu si ta tene eleccion manera ta prescribi den nan statutonan. E tin berguensa of e no ta oel y keda tof.

Kico ta e opinion di miembronan di SEPPA?
E miembronan di SEPPA of mihor bisa e mayoria ta ketu. E pregunta grandi na miembronan di SEPPA ta, con boso ta accepta loke ta pasando cu Boso SEPPA, un sindicato grandi y cu un trayectoria di lucha pero den boso sindicato actualmente no tin regla.

Un sindicato, den cual no tin democracia. Miembronan no ta ricibi ningun clase di informacion, pues nan no sa kendenan ta comité ehecutivo y kendenan ta directiva of no tin.

Awor pa nos tur, tur cos ta cla di con no ta tene dianan di formacion, pasobra formacion ta crea lidernan nobo, lidernan nobo ta forma un peliger pa sra Brito ya cu su plan ta, pa e mes ta keda Secretario General te den secula seculorum. Asina nos por sigui menciona hopi cosnan malo di nos sindicato y si miembronan no haci nada, e situacion ta bira pio.

Gelijkbedrag a bira un inhusticia, un pensioenado si y pa otro pensioenado NADA.
Gelijkbedrag a Sali for di e negociacionnan ariba e inhaalmaneuvre den e añanan 90 di siglo pasa.

Cierto momento gobierno no kier pa gelijkbedrag bay den salario mas pero den toelagenan banda di salario. Esey a haci cu e percentagenan di Inhaalmaneuvre no ta bay den e schaaalnan di ambtenaar, pues ora yega e edad di pensioen, e ambtenaar ta perde hopi di e inhaalmaneuvre. Dor di esey nos (mi tabata vocero di sindicatonan e tempo ey) a crea e gelijkbedrag pa pensioenadonan por sigui ricibi un parti di e inhaalmaneuvre cu no ta bay den schaalnan mas.
Den e ultimo veredicto cu trahadornan a perde tin para cu Gobierno a bisa cu e tin acuerdo cu lidernan sindical na 2014 cu entrante 2015 no ta paga gelijkbedrag mas na e Pensioenadonan nobo. Na 2014, Sra Brito a representa SEPPA y a bay di acuerdo.

Awe tambe ta bisto pa tur hende y miembronan di SEPPA cu dirigentenan di SEPPA no a lanta ningun caso contra gobierno, defendiendo nan miembronan cu ta pensioenado y nan miembronan cu actualmente ta ambtenaar pero un dia lo bay cu pensioen.

Esaki ta e masa grandi di miembronan di SEPPA kendenan den futuro sercano o mas laat lo bay cu pensioen, pero nan lider Sra Brito a firma na 2014 pa nan no ricibi e gelijkbedrag.
Pues e mesun Brito cu no ta respeta democracia a traiciona su miembronan y mahos.

Igualmente nos no ta tende oposicion protesta contra e no pagamento di Gelijkbedrag na pensioenadonan di entrante 2015 bay ariba. Na 2014 nan tabata goberna. Pues gelijkbedrag ta un traicion di lidernan sindical, entrenan sra Brito, na e ambtenaarnan cu a bay cu pensioen despues di 2014 y awe na tur ambtenaar. Igualmente ta bisto e discriminacion bao pensioenadonan, crea dor di Gobierno na 2014 hunto cu lidernan sindical. Un grupo di pensioenadonan ta ricibi gelijkbedrag, otronan cu a (y lo) bay cu pensioen despues di 2014 no ta ricibi nada.

Marcha silencioso, marcha colonial di sindicatonan
Cu bishita di un ministro Hulandes na Aruba cierto lidernan sindical, kendenan no kier sinta na mesa cu nos gobierno, awor ta planea pa tene un marcha silencioso pa despues reuni cu e minister hulandes.

Aki atrobe ta muestra di un pensamento colonial serca lidernan sindical di e sindicatonan cualnan a organisa e marcha pa mesora despues tene reunion cu e ministro hulandes. E pensamento colonial no ta pas den e lucha cu a ser hiba dor di e pueblo Arubiano pa mas autonomia. E ta few loke e lidernan sindical a haci.



BONDIA ARUBA

Accidente frontal na San Nicolas caminda pa Palo Marga

Diasabra anochi riba e caminda di Weg Fontein pa bay Palo Marga un accidente frontal a keda registra entre un Toyota Prado y un Hyundai Tucson. Debi na e impacto tres persona a keda herida.

Ambos auto nan airbag a sali, polisnan di San Nicolas a yega di biaha. E autonan kibra memey caminda, tres unidad di ambulance a presenta pa bringa asistencia medico.

Polis di trafico a presenta y a constata cu e chauffeur di e Prado a core full banda robes dal den e Tucson. Takelwagen a presenta pa asina lanta e dos auto kibra hiba nan pa nan destino.







STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 17 JUNI 2022 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Het gebruik en de gevolgen van het gebruik van incinerators te Parkietenbos
(Aangevraagd door de fracties Accion 21 en de A.V.P.)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Mariniernan Mericano cu ehercicio na Aruba

Mariniernan Mericano ta bin tene ehercicionan na Aruba. Riba 13 di juni e training 'Caribbean Coastal Warrior 2022' ta cuminsa. Durante e ehercicio cu ta keda bin bek tur aña, Mariniernan di 'United States Marine Corps' Cuerpo di Marina di Merca, ta train hunto cu Mariniernan di Hulanda di e 'Marine Squadron Carib'. E ehercicio ta dura un par di siman.





E colaboracion militar entre Merca y Hulanda ta estrecho. E 'United States Marine Corps' y Cuerpo di Marina ta considera otro como socionan fiho. E Mariniernan Mericano di e 2do Batayon di Reconocimento ta trein anualmente na Aruba, como parti di un intercambio di formacion bilateral. Banda di esey Mariniernan Hulandes di e 'Marine Squadron Carib' ta trein anualmente na Estados Unidos durante e ehercicio cu e nomber 'Caribbean Urban Warrior' na Camp Lejeune, na Carolina del Norte.

'Caribbean Coastal Warrior' ta un treinnan den cua specialmente actividadnan di buceo ta central. Esaki ta ser plania pa e coincidi cu e ultimo fase di e entrenamento di e bushi specialisa. Di e forma aki por haci uso di un forma eficiente di e instructornan na Aruba y esnan for di Hulanda. Asinaki ta crea diferente momento di integracion y ambos banda ta familiarisa nan mes cu e forma di opera y planifica. Finalmente esaki ta amplia i profundisa e cooperacion di tur e partidonan. Esaki den caso di esfuersonan real, ta engrandece e eficacia.

Un punto nucleo adecua pa training
E lama di Aruba pa ambos unidad di Marina ta un sitio sumamente adecua pa trein. Mirando e combinacion di clima, temperatura di awa, claridad di awa, y sosten logistico desde Kazerne di Marina na Savaneta, e condicionnan ta optimal pa un treinnan eficaz y exitoso. 'Caribbean Coastal Warrior' ta pas den e ambicionnan di Defensa den Region Caribe pa posiciona su mes (internacionalmente) como punto nucleo pa ehercicio, tanto riba tera, como riba y den lama. Di e Ekipo di buceo CARIB tin algun miembro cu tambe lo participa den e training. E ekipo di buceo CARIB ta un capacidad vocacional cu Defensa por ubica pa nan propio trabounan di buceo tal manera inspeccionnan y/of reparacionnan na pier y barco. Pero tambe pa sostene socionan local den area di seguridad den Region Caribe.

Wardacosta ta encontra droga y arma riba boto local

Diadomingo den careda di mainta e tripulantenan di Metal Shark a haci un control riba e boto 'Kayleen' cu matricula A-2122. Abordo a encontra tres persona masculino local. Durante control a encontra paketenan parecido na substancia ilicito.

Esaki a pone cu a bay cu e boto rumbo pa substacion di wardacosta pa mas investigacion. Durante investigacion a encontra diferente substancia ilicito y tambe un arma di candela y municion. E tres persona a wordo deteni pendiente investigacion.



Henter e accion a tuma luga den estrecho cooperacion cu KPA su unidad di crimen organisa (UGC). Nan lo sigui cu e investigacion den e caso aki.

Wardacosta ta sigui vigila nos costanan pa tur tipo di crimen ilicito manera transporte di droga, di arma y di hende.

Auto a lora dilanti brommer di polis na Tanki Leendert

Dialuna atardi riba e caminda di Tanki Leendert pariba di e centro di bario un dama coriendo un Toyota Passo cora a bay pa lora na su man robes net momento cu un brommer di polis ta bahando di pariba y consecuencia e polis a dal den e auto y bula algun meter leu cay riba caminda.

E auto a bay dal den cura di un cas y kibra meter di awa.

Personanan cu a mira e accidente a bati alarma di biaha y asina a mobilisa unidadnan policial pa cera caminda y otro unidad y trafico pa atende cu e accidente.

Ambulance a presenta unda paramediconan a brinda asistencia medico na e polis herida y a keda transporta pa hospital. Personal di WEB a presenta basta lihe na e sitio pa haci e trabaonan necesario.







Dos auto ta accidenta na Sabana Liber pa falta di preferencia

Dialuna atardi na e T-weg di Sabana Liber un accidente a sucede entre dos auto pa falta di preferencia.

Polis di trafico a presenta pa tuma dato. A constata cu e chauffeur di e Suzuki Swift a subi caminda sin a duna preferencia na un Hyundai i10 biniendo di pariba.

Ambos auto a keda kibra, tabatin persona leve herida y a keda atendi pa personal di ambulance cu a presenta pa un control.



Gran final campeon di Aruba!! Mens Erger Je Niet den Centro di Bario Brazil

E fin di siman 17 y 18 di Juni e campeonato di Mens erger Je Niet ta bay conoce su campeon mundial di MEJN.2022. (LoL) Claro ta mundial pasobra aki na Aruba so e wega aki ta tuma luga y den Centro di Bario Brazil, cu ta e centro amigo di tur centro-nan y famianan rond di Aruba.

Diabierna dia 17 Juni ta hunga Pasa Raspa Fit Gang na geel, Eagle Giants berde, Hilton Blue Energy Stars na cora y Jolly Peeps den preto. Dia 18 juni ta hunga e dos ganadonan di dia 17 Juni hunto cu Dynamite, Jolly Shots Gang pa e campeon di Aruba .

Un danki inmenso ta bay na tur e 64 grupo di famia, colega y bisiña cu a cuminsa den e campeonato dia 22 di April. Y ta spera nan ta na tempo pa inscribi pa e di 15 aña di Mens Erger Je Niet LIVE 2023. Danki y pabien gruponan: 1.Pasa Dushi Pasa Pret, 2.Mete La Pata ,3.Dynamite,4. Chipi Chipi Tin'e,5.Comando,6. Oruans Rocks,7.CMCC,8.Drenta Sali,9.Heavy Yiu.,10.No Regret ,11. Flatstone,12.Justice Warriors,13.No Consumi, 14.Jolly Shots Gang,15. Keep On Walking, 16.Screngerenge,17.Spk Skol Primario Kudawecha,18.The Youth Family,19. Grumpy Crew, 20.Weet Niks,21. Toch Ta Un Smac.,22.Bongo's,23. FCCA Friends,24.Foot Loose,
25.Mi Casita,26.Hat Master,27.297 Gang,28.Biking Squade.29.SV. WEB,30.Dushi Yiu,31.Rooi Afo Fan Club,32.Fusion Boys & Girls,33.Sin Miedo 2.0,34.Who's Next,35.Manchebo,36.Falceta,37.Eagle Giants.38. Dream Catcher,39.CMBPV,40.Pasa Raspa Fit Gang,41.Sucu,42.Beep Beep Team,43.Lage Lora,44.Family Gang,45.Cende Gang,46.Turtle,47. Gaña Sa,48.Entre Nos Family,49.Jun Jun,50.Nos No Ta Nan,51.The Roos Team, 52.El Louvre,53.Hypo,S,54. Red Devil,55.Hilton Blue Energy Stars,56.Jolly Peeps,57.Exclusive,58. Pevesa Setar,59.Jolly Jokers,60.Aruba Vision Center,61.Vroom Toyota , 62.Bombers,63.Kill By The Dice,64. Bisiña Cu Storia,

E invitacion ta bay pa tur e 64 grupo cu a participa den e campeonato 2022 y nan fanaticada pa: despues di tur e tiramento di "DOW" , pa Musica di e famoso DJ di C.B.B.
Entrada ta un smile, pero mester ta uno masha grandi "Si" No ta cos di perde.
Pa organisa bo wega den grupo di famia y amistadnan, yama Eddie na 5662208

















Minister Hulandes di Salud Publico

Medidanan di coronavirus nobo ta posibel si situacion deteriora

(NLTimes) - Hulanda posiblemente lo mester impone medidanan pa coronavirus si e situacion deteriora, Minister Ernst Kuipers di Salud Publico, Bienestar y Deporte a bisa den un carta na parlamento riba dialuna.

Si esaki pasa, e strategia lo ta pa mantene sociedad, specificamente scol y institucionnan di muchanan habri pa lo mas cu ta posibel. "Pa awo, e variante dominante di coronavirus na Hulanda ta Omicron BA.2, cual ta haci hende bira menos malo. Nos ta mirando un disminucion den personanan cu ta test positivo, admision di pashent nobo na hospitalnan y ICU," Kuipers a skirbi. "Sinembargo, RIVM ta indica cu nos mester tene na cuenta e posibilidad di un aumento atrobe. Por ehempel, e variantenan nobo BA.4 y BA.5 cu ta den aumento, y ta premira cu pronto nan lo bira e variante dominante na Hulanda."

Kuipers a bisa cu no tin indicacion cla cu e variantenan nobo ta mas pathogenico cu BA.2. Sinembargo, el a adverti cu esaki por causa un presion aumenta riba e sistema di cuido di salud, specialmente si esaki causa un averahe di falta di empleado mas halto den e sector.

Un prioridad principal lo ta di mantene scolnan y institucionnan habri. Si gobierno kier tuma medidanan nobo pa preveni brotenan den futuro di coronavirus, cera educacion fisico ta na "final di e lista" y lo ser considera solamente si studiantenan, empleadonan y docentenan ta "den riesgo inmediato," Kuipers a comenta.

Ministerio di Salud Publico ta tumando na cuenta cu un variante futuro di coronavirus por rekeri otro ronda di vacunacion. Hulanda lo mantene suficiente dosis di vacuna disponibel pa "ofrece henter e poblacion Hulandes un vacuna," Kuipers a bisa. El a agrega si cu e vacunanan lo mester ser ahusta pa e variantenan nobo. "Den e caso aki, lo por tin un biaha mas un escasez di vacuna pa causa di capacidad di produccion di e vacunanan nobo aki den su prome fase di produccion."

GGD actualmente por vacuna 300,000 persona pa siman, y por expande esaki na 500,000 vacuna pa siman den 3 siman, y 1.5 miyon pa siman despues di un periodo di 3 siman.

E Minister di salud a agrega cu mantene e sociedad habri ta rekeri "un strategia integra y di prevencion, cual ta nos responsabilidad comparti." Varios aumento den infeccion hospitalisacion lo rekeri accion specifico den e sector di cuido di salud, mas vacuna, y posiblemente medidanan nobo cu lo afecta sociedad.



Instituto Biba Saludabel y Activo (IBISA): **Directeur (M/V)**



Het Instituto Bida Saludabel y Activo (IBISA) welke ressorteert onder het ministerie van Onderwijs en Sport en heeft tot doelstelling het bevorderen van een gezonde en actieve leefstijl door middel van het teweegbrengen van gedragsverandering in het kader van gezondheidsbevordering, ziektepreventie, sport en beweging op Aruba.

De Directeur is verantwoordelijk voor een gezonde bedrijfsvoering op dagelijkse basis van het IBISA. De directeur heeft daarom taken in de structurering en inrichting van de processen rondom personeel en de PIOFAH-functies bij het IBISA, zoals financiën, informatievoorziening, automatisering, gebouwonderhoud en degelijke. Ook is de directeur verantwoordelijk met inhoudelijke beleidsvorming van relevante beleidsterreinen.

De functie
De Directeur is verantwoordelijk voor onder andere de volgende zaken:
- het realiseren van een integraal, efficiënt en effectief management van de organisatie;
- het volgen, signaleren en onderzoeken van relevante ontwikkelingen, die de taken van het IBISA beïnvloeden;
- het ontwikkelen, implementeren en evalueren van beleid op het gebied van gezondheidsbevordering, sport en beweging met aandacht voor de doeltreffendheid en doelmatigheid van deze;
- het zorgdragen voor voorlichting, bewustwording en educatie op het gebied van gezond bewegen en evenwichtige voeding;
- het op stimulerende en inspirerende wijze leidinggeven aan het personeel en deze ondersteunen in hun taakuitvoering en loopbaan binnen het IBISA;
- het voeren van een verantwoord management van de organisatie en daarnaast het realiseren van een adequate inrichting en organisatie van de werkprocessen, procedures en interne bedrijfsvoering en het implementeren van onder andere nieuwe regelgeving, systemen, diensten enz., alsmede een doelmatige en doelgerichte inrichting van de overleg-/ communicatiestructuren en informatiestromen;
- het verzorgen van het beheer van de organisatie, waaronder de interne organisatie, formatie en personele bezetting, budgetbeheer en management informatie, zoals begroting, management rapportages en jaarrekening;
- het zorgdragen voor de kwaliteit van samenwerkingsrelaties met de andere organisaties, ministeries en overige (externe) relaties;

Functievereisten en competenties:
- een afgeronde WO-opleiding in of WO werk- en denkniveau (na het behalen van een HBO-opleiding voor de organisatie-eenheid en het werkveld) relevante richting;
- minimaal 4 of 6 jaar leidinggevende werkervaring;
- brede en/of gespecialiseerde theoretische kennis en ervaring opgedaan met kernthema's van belang voor het werkveld van het IBISA;
- breed inzicht in sociaal-maatschappelijke, sociaaleconomische, financieel economische, juridische of politiek bestuurlijke aangelegenheden;
- de houding en gedrag is integer, klantvriendelijk, vakkundig, professioneel, gericht op samenwerking en resultaten behalen;
- coachend leidinggeven, besluitvaardig en overtuigend met gevoel voor verantwoordelijkheid.

Arbeidsvoorwaarden:
De functie is maximaal gewaardeerd op schaal 14 en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en andere relevante wet- en regelgeving.

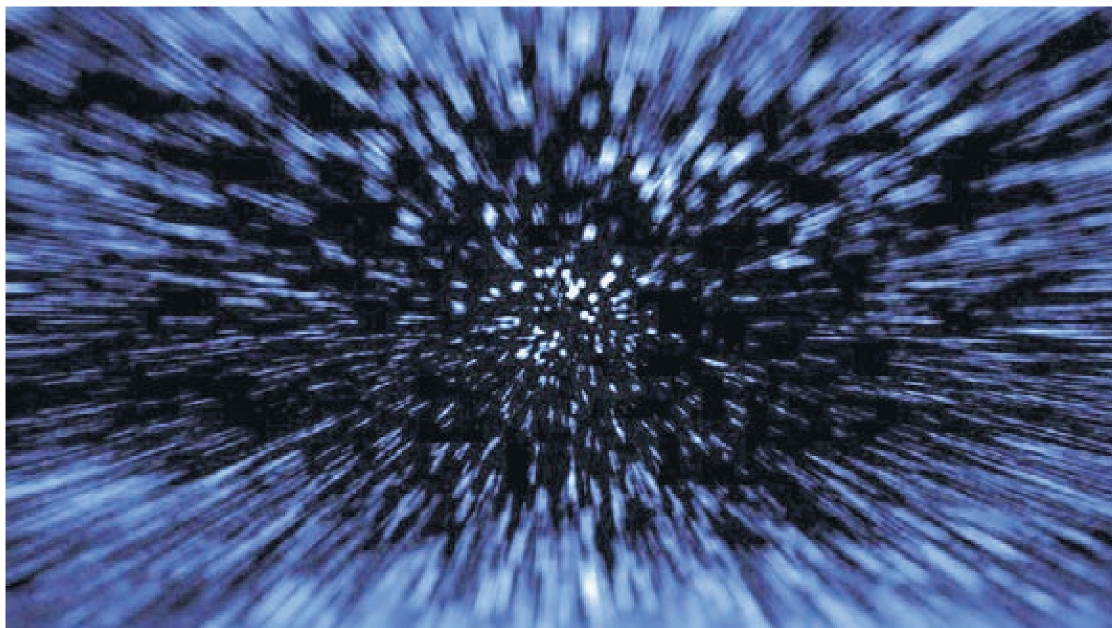
Een medische keuring, een veiligheidsonderzoek en een assessment maken deel uit van de sollicitatieprocedure. Desgewenst wordt een referentieonderzoek gevraagd.

Schriftelijke reacties:
Wilt u als Directeur van het IBISA dienen en voldoet u aan de gestelde vereisten? Stuur dan uiterlijk **dinsdag 28 juni 2022** digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae gericht aan de minister van Onderwijs en Sport via vacatures@drh.gov.aw

Een selectiecommissie bestaande uit een adviseur van de minister Onderwijs en Sport, een externe deskundige op het gebied van sport en gezonde leefstijl en de directeur Departamento Recurso Humano zullen na de selectieprocedure een voordracht doen aan de minister van Justitie en Sociale Zaken.

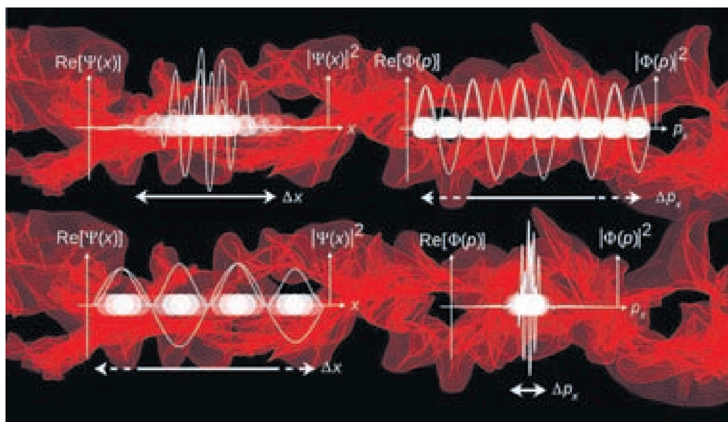
Investigadornan a mira exito den teleportacion di data

(NLTimes) - Investigadornan na Delft a logra trece teleportacion for di ciencia ficcion na mundo real, por lo menos den e mundo Quantum.



Quantum ta e cantidad di energia proporcional na e magnitud di e frecuencia di e radiacion cu esaki ta representa. Investigadornan di QuTech ta e prome den mundo cu a logra yega na data di teleprotacion, cual ta un desaroyo importante den e investigacion riba 'Quantum Internet', Trouw a reporta. E investigacion a keda publica den e revista Nature e siman aki.

Segun e leynan clasico di fisica, nada significante por move na un velocidad mas halto cu luz. Cual ta nifica cu haci algo material of informacion disparce di un punto y reaparece na otro punto na e otro banda di mundo na mesun tempo por ta imposibel, pero esaki ta posibel segun e investigadornan na QuTech, un colaboracion entre TU Delft y TNO. Teleportacion ta posibel, solamente cu no den e mundo di fisica clasico, sino den e mundo di fisica quantum.



4 aña pasa, QuTech y otro cientificonan den mundo, a comproba cu teleportacion di informacion quantum ta posibel riba papel. Awo, e investigadornan di QuTech a logra haci esaki den practica. E magia ta pasa ora cu 2 particula elemental ta drenta den e mesun estado quantum.

Consecuentemente, nan ta permanente conecta eternamente, aunke cu nan caba na diferente puntonan. Si un ta cambia, e otro ta cambia na mesun tempo sin importa e distancia entre nan.

E fenomeno aki ta yama 'entanglement' y por ser usa pa transferi informacion quantum. QuTech a demonstra esaki cu un red unda cu tabatin 3 punto y 3 procesador quantum, cual e investigadornan a yama Alice, Bob y Charlie. Bob ta conecta cu ambos Alice y Charlie via fiberglass, sinembargo Alice y Charlie no tin conexion fisico cu otro, nan ta e comienso y fin di e red aki. Bob ta facilita teleportacion pa medio di combina su condicion cu Alice y haci mesun cos cu Charlie. Di e manera aki, Bob ta haci cu Alice y Charlie ta mescos cu Bob, cual ta causa cu e dos puntonan di e red tambe ta conecta.

Awo, si bo cambia un informacion na Charlie su estado quantum, e informacion aki ta cambia na Alice tambe na e mesun tempo. Lo que ta remarcabel di e estado quantum aki, ta cu nan ta existi te ora cu bo midi esaki. Na momento cu e informacion keda midi of usa, e ta disparce. Si Charlie su estado quantum keda midi ora e ta cambia y disparce, pero apareciendo na Alice na mesun momento, esaki ta bira teleportacion.

E vulnerabilidad di esaki ta loke ta haci e investigacion asina complica, na momento cu bo haci algo e informacion ta keda perdi. Bo no por copia nan tampoco. Sinembargo, e ta un bentaha tambe pa motibo cu den internet teoretico quantum, e privacidad di comunicacion ta garantisa. Si cualkier persona purba intercepta un mensahe, esaki e mensahe lo disparce. Solamente e persona cu a manda e mensahe y e persona cu lo ricibi esaki por mira y sa e informacion.

Den futuro, quantum internet lo ser forma cu computer quantum, cual ta den proceso di desaroyo. Computer quantum ta usa un otro tiki di magia di fisica quantum, e fenomeno cu particulanan por asumi varios forma quantum na mesun momento. Contrario na e informacion 'bits' actual, 'qubits' no mester ta ni 0 ni 1, sino cu e por ta ambos na mesun tempo. Como resultado, computernan quantum por calcula varios biaha mas lihe compara cu e computer mas lihe den existencia, entre varios otro cualidadnan.

Apple lo cumpli cu reglanan di Hulanda y lo permiti otro metodonan di pago den App Store

(NLTimes) - Apple a cambia su politica di App Store y awo ta cumpli, segun Netherlands Authority for Consumers & Markets (ACM). E compania di tecnologia awo ta permiti diferente metodo di pago den aplicacionnan Hulandes cu porpositonan romantico cuasando cu e regulador no mester pone boet nobo.



E problema ta trata aplicacionnan manera Tinder, Lexa y Bumble. Te cu e politicanan a ser cambia, usarionan di e aplicacionnan aki cu paga pa un susbripcion mester a procesa e pago via Apple. Segun ACM, Apple a abusa su posicion dominante y desaroyadornan di e aplicacionnan kier un otro opcion pa procesa pagonan den e sistema di Apple IOS.

Tambe nan ta spera cu esaki lo logra cu e ta bira menos caro pa usuarionan, mirando cu Apple ta pidi un comision di 30 porciento riba pagonan. E caso solamente ta aplica na e aplicacionnan aki pa motibo cu nan ta e unico aplicacionnan cu a keha na Hulanda.

"Den e economia digital, companianan poderoso tin un responsabilidad special di mantene e mercado habri y husto. Apple no a tuma e responsabilidad aki," CEO di ACM Martijn Snoep a bisa den un splicacion. Awo, e proveedornan tin mas oportunidad pa competi. "Consumidornan tambe lo mira beneficio."



Shakira ta celebra su exito " Te Felicito "

(Cibercuba) Shakira a saca un cancion nobo cu yama "Te Felicito " Aparente mente esaki ta un cancion cu Shakira a dedica na Gerard Pique. E Artista ta celebra di e exito nobo aki memei di su relacion complica cu e tin an e momentonan aki.

E bida priva di Shakira no ta pasando den su miho momentonan unda cu ta den separacion cu Gerard Pique y tambe posiblemente e cantante lo a cambia di recidencia for di Barcelona pa Miami, awor e cantante tin motibonan pa celebra.E alegria nobo di Shakira cu a yega den e dianan complica di su bida ta " Te Felicito "

Den su ultimo estreno hunto Rauw Alejandro e cantante a haya un popularidad despues cu e confirma e situacion delicado entre e cantante y e futbolista. Despues di dos luna di e estreno di " Te Felicito " e cancion ta zona na paisnan manera spaña y ta den top 3 di nivel mundial di Youtube. Cu un sonrisa riba su cara e la conta tur su produccion cu e cancion " Te Felicito " ya caba a yega mas di 100 miyon bishita unda cu varios hende rond mundo ta apoya e cantante Colombiana.

E artista riba su mes ta sumamente contento y a la gradici tur su fansnan unda cu e ta pidi danki pa e apoyo y e cariño cu nan tin cu ne. Sinembargo e cantica ta sigui cosecha exito riba otro plataformanan tambe manera Spotify. Sinembargo e cantante ta hopi contento debi cu e final esnan cu tabata encarga pa sera e idea final ta e yiunan di Shakira, Pique, Milan y Sasha kende nan cu a yuda nan mama den e proyecto misical aki cu ta un exito mundial.





Advertorial

The Hilton Aruba ta un Ganado di Smart Stars 2022 den e categoria di incentive hotelero





E publicador di industria di meetings y bos di inspiracion pa encuentronan cu profesionalnan, recientemente anuncia cu Hilton Aruba a wordo nombra un 2022 Smart Stars Award Winner.

The Smart Stars Awards awo den nan di 11 edicion, a bira un top industria di meeting y ta continua na sirbi manera un recurso esencial pa meeting planners rond mundo.

Na e reciente yamado pa votacion, e organisacion a disfruta di un tremendo respondi for di su Smart Meetings lesadonan cu ta analitico y cu ta biaha hopi. Nan a comparti nan propiedadnan faborito y destinacionnan for di un pool di mil di e top partners den 25 categoria, y The Hilton Aruba a sali como nan faborito, den e programa anual di planner's choice awards.

The Smart Stars Award a wordo anuncia den un press release global, por medio di centenares plataformanan di media y e resort lo wordo inclui den e Smart Meetings July print, y tambe e version digital di e revista.

E revista a extende su felicitacion sincero na e team di ganadonan na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, Sales & Events Department. Raynold, Ramon, Jose, Lily, Diego. Marvinia y Nayla ta e dream team di e departamento, complementando otro su skills y talentonan, preparando pa asina demostra nan abilidadnan y yuda clientenan di e resort pa yega na nan soñonan.

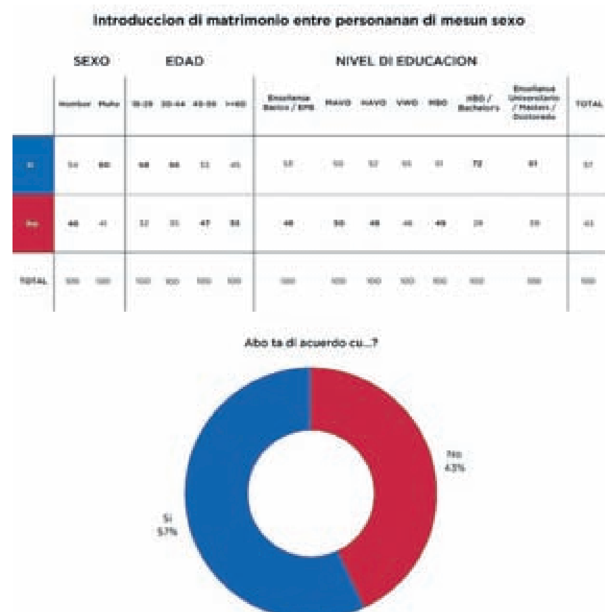
BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Resultado di sondeo ta refleha 57% di población di Aruba ta aproba matrimonio pa pareha di mesun sexo

Mundo ta celebra e luna di Juni manera Luna di Orguyo pa e comunidad LGBT+ cual ta un celebracion anual cu ta reconoce derechonan igual pa esnan cu ta forma parti di un minoria sexual. Accion21 a haci un sondeo riba con nos comunidad ta para den cuadro cu introduccion di matrimonio entre personanan di mesun sexo, na unda cu 57% ta aproba esaki riba nos Pais.

Un gran cantidad di gobiernonan rond mundo ta considerando of ta den e proceso di reconocemento legal di matrimonio pa pareha di mesun sexo. The Human Rights Campaign Foundation ta encarga pa sigui desaroyonan den loke ta reconocemento di matrimonio di mesun sexo rond mundo. Actualmente nan ta raporta cu tin 31 pais na unda cu matrimonio pa pareha di mesun sexo ta legal y e lista aki lo sigui crece den forma cu e procesonan ta andando mundialmente.



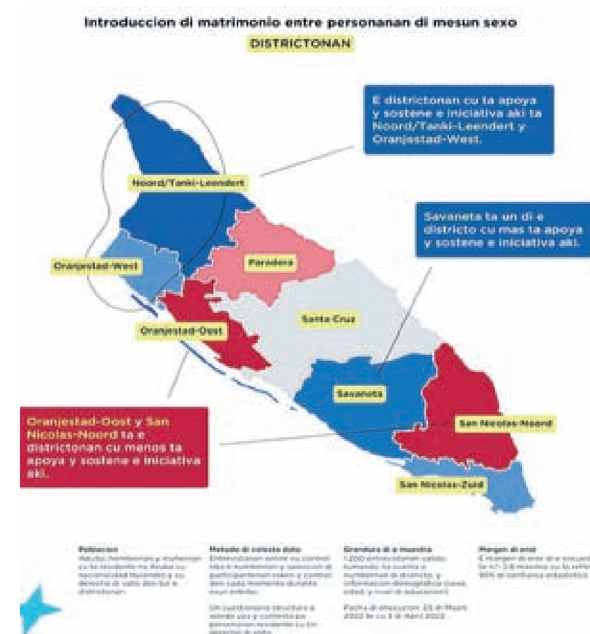
Introduccion di matrimonio entre personanan di mesun sexo

	SEXO		EDAD				NIVEL DI EDUCACION							
	Homber	Muhe	18-29	30-44	45-59	>=60	Enseñansa Basico / EPB	MAVO	HAVO	VWO	MBO	HBO / Bachelors	Enseñansa Universitario / Masters / Doctorado	TOTAL
Si	54	60	68	[illegible]	[illegible]	45	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	72	61	57
No	46	[illegible]	32	[illegible]	47	55	48	50	48	[illegible]	49	28	39	43
TOTAL	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Den cuadro cu esaki, un sondeo a wordo haci na Aruba entre 25 di Maart pa 3 di April 2022, cu un total di 1,200 entrevista efectivo considerando quotas geografico y demograficonan manera sexo, edad y nivel di educacion. E sondeo aki ta refleha cu 57% di e poblacion di Aruba ta aproba matrimonio pa pareha di mesun sexo, y 43% ta desaproba.

E margennan di eror maximo di e encuesta ta +/-2,6 punto di 95% di e confiansa di e estadisticanan. Adultonan, hende homber y hende muhe residente di Aruba cu nacionalidad Hulandes y cu derecho di voto den tur region y districto di Pais Aruba ta esnan cu a participa. E sondeo a wordo haci via entrevistanan online cu control stricto di quotas y control di seleccion di esnan entrevista na cada momento. Un cuestionario structura a wordo uza cu solamente esnan residente cu facultadnan di eherce voto na Aruba a uza.

E regionnan of districtonan cu ta mas na fabor di esaki ta Noord, Tanki Leendert y Oranjestad-West, como tambe Savaneta. E partinan di Oranjestad-Oost y San Nicolas-Noord ta e regionnan cu menos ta aproba esaki. Remarcabel tambe ta pa mira cu 54% di hende homber y 60% di hende muhe ta na fabor pa matrimonio entre persona di mesun sexo. Por nota cu 68% cu ta entre edadnan 18-29 ta aproba esaki, y 32% ta desaproba. Tambe 45% di hende homber y hende muhe entre edadnan di 60+ ta aproba, y 55% ta desaproba. Por mira den e parti di nivel di educacion con 72% di esnan cu HBO/Bachelors ta na fabor y 28% ta desaproba. Un 61% di esnan cu enseñansa universitario/masters/y doctorado ta aproba, y 39% ta desaproba. Organisacionnan mundial ta den punto di bista



tog cu ainda falta hopi trabao pa haci pa e generacionnan nobo wordo educa y desaroya den un pais caminda matrimonio pa pareha di mesun sexo ta wordo respeta igual. Obviamente ta di compronde cu tin persona cu lo ta contra esaki y nos ta biba den un democracia aki na Aruba, pues tur e hendenan aki tin e derecho di defende nan posicion.

"Locual si nos kier, ta den e parti di igualdad unda nos tin e mesun derecho. E gran mayoria di e poblacion Arubiano ta na fabor di e cambio aki. Ami personalmente ta mir'e cu na un banda bo tin exclusion, discriminacion y rechaso, y na otro banda tin resilencia, amor y inclusion. Pa mi ta hopi cla na ki banda nos creador ta. Pa e motibo aki, ta importante ora nos wak den nos historia e avansenan cu a bini den e tema aki cu semper a wordo logra pa hendenan dentro di e comunidad aki," sr. Mansur ta splica.

Danki na comunidad filipino pa tur esfuerso, sacrificio y sosten brinda na Aruba

Diadomingo ultimo e comunidad Filipino a celebra dia di Independencia di Filipina. Den cuadro di esaki, e comunidad Filipino a organisa un ceremonia pa celebra e libertad cu e comunidad a lucha p'e. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a hiba palabra na e ocasion, reconociendo e contribucion di comunidad Felipino na Aruba y felicitando e grupo riba nan fecha di aniversario di independencia.

Prome Minister a inicia su discurso reconociendo e diferente generacionnan di comunidad Filipino cu tin na Aruba.

Un grupo di ciudadano respectuoso, cu ta traha duro y cu ta sernan humano bunita, paden y pafo. Ademas, ta trata di un grupo di ciudadano cu a bandona nan famia, nan pas y nan cas, y a haci di Aruba nan hogar, estableciendo nan mes aki na Aruba y contribuyendo na Aruba su economia. Especialmente den sector di construccion y tambe den area di cuido medico.

Den nomber di henter comunidad Arubano y Gobierno di Aruba, mi ta extende e mas sincero palabra di aprecio pa tur boso esfuerso, sacrificio y sosten brinda na henter nos comunidad. Aruba ta boso cas, leu for di cas. Y como lider Arubiano, manera Betico Croes a yega di bisa: Arubiano no ta solamente esnan cu a nace na Aruba. Arubiano ta tur esnan cu a bandona nan pais y haci Aruba nan cas.'





Premier Wever - Croes a termina haciendo uzo di e momento pa reconoce tur e personanan cu tabatin e curashi pa a lucha pa e libertad di Filipina. Ademas, a gradici henter e comunidad Filipino cu durante periodo di Covid tambe a traha duro y contribui, pa Aruba sali for di e crisis. "Aruba ta recuperando danki na tur cu ta biba aki na Aruba. Danki y Masha Pabien / 'Pagbati', Prome Minister a conclui.



BISTA POLITICO

Lider di AVP Mike Eman:Prijs di gasolin y diesel ta strangula autobus, taxi y pueblo

Prijs di gasoline y diesel a bira mas caro cu nunca antes. E costonan pa e mundo di transportacion y pa e empresanan y famianan a bira practicamente impagabel. Combina cu e aumento halto di costo di bida e circumstanacianan social economico ta birando peor tur dia.

E lider di AVP Mike Eman ta mustra cu Gabinete Wever Croes tin un responsabildad pa cu e aumentonan grandi aki den prijs di gasoline y diesel. Dor di a redobla e BBO di 3% pa 6% y a kita e descuento di 10 cent pa liter di gasoline y diesel a haci e costo y aumentonan ainda mas severo cu nan ta caba. Eman ta mustra cu den hopi pais gobiernonan ta asumi un responsabilidad pa crea un alivio cu reduccionan di impuesto pa cu gasoline y diesel. Na Aruba nos no ta mira ningun intencion di Gabinete Wever Croes pa crea un alivio.



PARLAMENTO ARUBA
Staten van Aruba

Re: Un prijs preferencial pa esnan den transporte publico

Preguntana di miembro di Parlamento mr. M.G. (Mike) Eman y sugerencia pa Minister di transporte y communicacion y Minister di Finanzas y Cultura.

[illegible]

Aruba 7 juni 2022

Miembro di Parlamento,
Lider di Fraccion AVP

Mr. M.G. (Mike) Eman

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 07 JUN 2022
Volgnr:

Pa e motibonan aki e Lider di Fraccion di AVP Mike Eman como parlamentario a haci pregunta y duna sugerencia den un carta dirigi na Minister di Transporte y Communicacion y Minister di Finanzas. Eman ta recomenda entre otro papa introduci un prijs preferencial pa esnan den transporte publico. E lider di fraccion di AVP a haci tambe e siguiente preguntanan y sugerencia na Minister di transporte y communicacion y Minister di Finanzas:



1. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa habri e posibilidad pa esnan cu ta den transporte publico (autobus, taxi y TO) por tuma gasolin/diesel na un prijs preferencial mas favorabel na Arubus ?
2. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa kita e BBO of reduci e BBO bek na 3% pa gasolin/diesel pa duna un alivio na henter nos comunidad ?
3. Minister(nan) por informa si gobierno ta despuesto pa pone bek e descuento di 10 cent riba accijnzen pa gasolin y diesel pa duna un alivio na nos comunidad ?

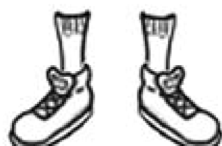
E lider di fraccion Eman a bay bishita tambe e mundo di autobus na e parada di bus den Wilhelminastraat. Eman a accentua despues di a scucha hopi chauffeur di autobus cu ta sumamente urgente pa haya un contesta di gobierno riba e preguntanan y sugerencianan cu e a haci. Pueblo no por mas cu e aumentonan grandi di costo di bida y ainda tin mas medida na caminda. Parlamentario Mike Eman ta bisa cu ta spera comprension di parti di gobierno cu e situacion dificil aki den nos comunidad.

Mervin Wyatt-Ras AVP):

Minister Xiomara Maduro a duna dienstverleningsovereenkomst, locual ta impugna na bon gobernacion

Durante e reunion cu a trata overbruggingstoelage pa politico of politieke ambstsdragers parlamentario Mervin Wyatt-Ras a haci diferente pregunta. Entre otro el a puntra si minister encarga cu Finanzas banda di a paga overbruggingstoelage mas tempran encontra di ley, a duna alabes cierto politiconan dienstverleningsovereenkomsten.

Maduro no a nenga. El a trece padilanti cu el a duna cierto politicionan tareanan y pues duna nan dienstverleningsovereenkomst. Segun minister di Finanzas e politiconan di Aruba ta esun di mas mal paga den region. Tambe



ela a menciona cu e politico no tin fall back position. Segun Wyatt-Ras un politico tin mas fall back position cu nos pueblo.

Netamente na e momento cu e pago mas tempran a ser haci dor di e minister na 2021 tabatin un cantidad grandi di cuidadanonan cu no tabatin entrada ni di loonsubsidie ni FASE sin ningun yudansa financiero. E minister aki enbes di yuda nos pueblo ta skohe pa yuda su mes y su amigonan politico. Esaki no ta ta corecto. E ta control ley y impugna na bon gobernacion.

Pa e usa e argumento cu ta begunstigend beleid tampoco no ta cay den bon tera, paso pa pueblo bo ta papia di begunstigend beleid. Ora ta trata su mes como politico pa begunstig su mes, ta papia di favoritismo y di nepostismo.
Aki por constata cu ministernan di e Gabinete actual, manera Maduro y Wever-Croes cu ta yama nan mes integro y cu ta papia di bon gobernacion, no ta tene nan mes na reglanan di buena conducta ni di deugdelijk bestuur. Nan a pasa henter reunion ta inventa smoesjes pa hustifica nan mes.

Wyatt-Ras ta menciona alaves cu e gobierno aki cu tanto a critica gobierno di AVP y a yama ministernan di AVP pa tur sorto di cos, entre otro cu nan no ta integro, awe ta resulta mas y mas cu nan mes no ta integro.
Ademas e minister di finanzas ta gasta placa pa loco, entre otro pa lease un Lincoln ultimo modelo y di coriente, ta pesey CAFT a critica gobierno energicamente den su rapport di dia 10 di mei ultimo encuanto presupuesto 2022.

Den e rapport ta trece padilanti cu “het verbruik van goederen en diensten is voor 2022 AWG 33 miljoen hoger begroot dan de realisatie in 2021 en is AWG 39 miljoen hoger begroot dan de gemiddelde uitgaven in de pre-corona jaren 2015 tot en met 2019”. Aki por mira cu gastonan di luho ta mas halto cu presupuesto di anjanan anterior.

Alabes ta paga hopi mas pa esnan cu ta ehecuta cierto tareanan pa gobierno: “De uitgaven aan inhuur van externen of opdrachtverlening aan derden laten een forse stijging zien”. Tambe huur di edificionan a aumenta excesivamente: “Ook is de huur aan gebouwen de afgelopen jaren excessief toegenomen



(40 procent stijging in 2022 tin opzichte van 2016). E necesidad di e gastonan aki no ta ser splica suficiente.

Pa loke ta trata personal den 2022 por constata cu esaki a subi cu 15 miyon en comparacion cu realisacion 2021: “ De personeelslasten van AWG 433 miljoen nemen in de begroting 2022 met Awg. 15 miljoen toe ten opzichte van de realisatie 2021.” Aruba no ta cumpli cu e norma stipula. CAft desde 2018 a conseho pa ehecuta e Beleidsplan Verlaging Personeelslasten (BVP) sinembargo esaki no a tuma lugar. Asina por menciona mas, segun Parlamentario Me4vin Wyatt Ras.

Mayoria residente Hulandes kier pa aplicante di asilo haci esaki den nan mesun region





(NLTimes) - Mas o menos 2 tercer parti di residentenan di Hulanda kier pa aplicantenan pa asilo humanitario y economico busca ayudo den regionnan rond di nan mesun pais. E personanan aki mester aplica pa asilo den e pais di recepcion, no na Hulanda.

Ipsos a yega na e conclusion aki pa medio di haci un estudio cmisiona pa Connect International Foundation. E ta buscando un "solucion generalmente apoya pa politica di migracion cu ta haci husticia na e deseonan di e pueblo."

Psos a haci un encuesta na 3,000 persona pa e estudio aki, puntrando nan tocante nan opinion y punto di bista riba 7 posibel solucion na aplicantenan di asilo. Esaki tabata diferente solucion di diferente nivel cuminsando na "cera e frontera" te na "ofrece ayudo y haci e proceso mas facil pa por yega Hulanda." Recepcion den e aplicante pa asilo su mesun region a ricibi e cantidad mas halto di voto.

Mayoria participante tabata prefera solamente acepta migrantenan cu tabatin un profesion esencial pa Hulanda, cu 38 porciento scogiendo e opcion aki pa empleadonan migrante Europeo y 41 porciento pa migrantenan di fuera di Europa. "Esaki ta bay di acuerdo na loke nos a premira di antemano," Director Tom de Veer di Connect International Foundation a bisa tocante e resultadonan. "Durante e ultimo 7 añanan recien, Connect International Foundation a desaroya un plan extenso pa e recepcion di aplicante pa asilo den e region, yudando no solamente e aplicante pa asilo cu lo bini na Hulanda, sino tambe 85 porciento di aplicante pa asilo cu no tin e facilidad monetario pa migra na EU." E plan tambe ta provee asistencia den bolbe back e pais natal for di e pais di recepcion na momento cu esaki bira un posibilidad.

"Ademas, e plan ta inclui solamente acepta empleadonan migrante na Hulanda cu tin funcionnan esencial y ta indica con tension den e mercado di labor por ser preveni.

Segun De Veer, a "yega tempo" pa politiconan tende na loke e pueblo kier y haci loke ta den miho interes di tur hende.

E fundacion su intencion ta pa aplicantenan pa asilo cu a bini Hulanda eventualmente bolbe back na un pais den nan mesun region y aplica pa asilo den e region ey.

Cancelacion di Conseho di Minister di Reino no tabata culpa di Corsou

(RetKaribense) – Den weekend a keda anuncia cu e Conseho di Minister di Reino di diabierna ultimo, durante cual lo tabata di debati e punto di e reduccion di 12.5 porciento riba salarionan di ambtenaar na islanan CAS, a keda cancela pa motibo cu Corsou no ta di acuerdo cu e condicionnan. Awo a bin informacion cu lo tin claridad riba esaki pa fin di luna, y cu intencion ta pa tene un conferencia aki dos siman, ora secretario di estado Van Huffelen ta na Aruba.



Fuentenan di Ret Karibense na Den Haag a reporta cu negociacionnan riba e condicionnan pa elimina e reduccion en cuestion ta bay continua, cu meta pa cera un acuerdo aki dos siman, unda dia 20 di juni lo duna e 'bon noticia' durante un conferencia di prensa di secretario di estado pa Relacionnan di Reino y Digitalisacion, Alexandra van Huffelen, hunto cu e tres prome minister Caribense – Evelyn Wever-Croes di Aruba, Gilmar Pisas di Corsou, y Silveria Jacobs di Sint Maarten.

Trahadornan den sector (semi) publico cu ta ricibi salario via gobierno durante dos aña caba tin e reduccion aki di 12.5 porciento riba nan salario. E reduccion aki a genera hopi polemica na tur tres isla, en parti tambe pasobra e reduccion a keda presenta como 'solidaridad', pero en realidad tabata exigencia di Hulanda pa prestamonan pa sosten di likides. Mientras tanto e ambtenaarnan ta haya cu despues di pandemia, cu costo di bida a aumenta y poder di compra a baha, nan ta haya falta di nan salario completo. Asina a yega na acuerdo cu por cuminsa paga salario completo back, pero cu cierto condicion.

Un di nan ta cu e islanan mes mester bin cu e placa pa paga e cien porciento, e placa no por bin di Hulanda sino cu mester bin for di presupuesto di e islanan mes. Segun Wever-Croes, na Aruba ta trahando pa cumpli cu e condicionnan proximo luna, y otro aña ambtenaarnan lo haya nan salario mensual cien porciento. Mientras tanto, na Corsou y Sint Maarten ainda no a bin cla cu esaki.

Hulanda kier pa e ambtenaarnan cu ta gana menos haya preferencia na momento di paga e cien porciento; esnan cu salario top mester mantene definitivamente e reduccion di 25 porciento riba nan salario cu a impone durante pandemia.

Gabinete Curasoleño ta busca sosten den parlamento Minister di Finanzas, Javier Silvania a haya suficiente placa pa Corsou paga ambtenaar tres porciento di vakantieuitkering, door di incorpora e gasto di esaki den presupuesto adapta pa 2022. Asina mes, Corsou mester adopta un ley cu ta regla salarionan top den companianan estatal prome cu por bay over na paga e cien porciento, segun e condicionnan di Hulanda. Na Aruba esaki ta conoci como Wever-Croes-norm, unda cu ningun funcionario (director) di empresanan estatal por gana mas cu 130 porciento di e salario di prome minister.

Na Corsou, awo ta keda na Parlamento si ambtenaarnan ta bay ricibi mas di nan salario. Segun minister Silvania, su gabinete a pidi Parlamento 'cariñosa- pero tambe urgentemente pa planea un reunion di urgencia' y pa duna 'claridad' cu un voto pro of contra.

Den weekend, varios medionan di comunicacion den Reino a publica cu ta Corsou ta e 'malhechor' y cu ainda no tin un acuerdo, cu ta p'esey a cancela e Conseho di Minister di Reino di diabierna ultimo. Pero fuentenan di Ret Karibense a informa cu esey no ta e berdad completo. "Awe tabatin e intencion si pa tene un Conseho di Minister di Reino", Hulanda a bisa. "No tabatin Conseho di Minister di Reino awe y no a planea esey tampoco", Wever-Croes a reacciona.

Wever-Croes a bisa cu 'niun ora so no a mustra cu dede acusatorio' den direccion di Corsou.

Islanan CAS ta haya cu nan ta den un 'circunstancia masha retador' cu e condicionnan severo cu Hulanda ta impone, y e golpinan economico pa motibo di pandemia. Tin falta di placa mientras cu bida ta bira mas caro, nan ta bisa.

"E framing di cierto [medionan di comunicacion] ta asombra mi", otro fuente di Ret Karibense, bon na altura di e situacion, a bisa. "Nos no tin ningun rabia cu Corsou." "Semper mester entrega e documentonan dentro di un cierto termino; ta planea e Conseho di Minister di Reino meticulosamente. Pasobra esey ta e momento pa formalisa e combersacionnan preparatorio y e palabracionnan. Ta te ora numa cu tin un acuerdo, ta plantie."

Potret di Ret Karibense.

Casi 2,200 persona ta registra pa traha na RdK



(curaçaoChronicle) – Casi 2,200 persona a aplica pa traba o nan na refineria na Corsou. Refineria di Corsou (RdK) y Curaçao Refinery Utilities (CRU) a anuncia esaki den un comunicado di prensa.

RdK a apela na partidonan interesa pa aplica a traves di nan plataforma online, y te awo, a ricibi no menos cu 2,195 respuesta.

RdK y CRU awo ta bay procesa e aplicacionnan y nan ta bay haci un seleccion den proximo luna. Ta bay pidi e aplicantenan aki pa drenta e 'CRU Vocational School', unda nan por obtene un diploma reconoci internacionalmente.

Ademas di e registracionnan online, RdK y CRU ta bay move den barionan den futuro cercano pa recluta mas potencial empleadonan.

E plataforma online, IPE.cw ta bay keda habri por lo pronto pa mas aplicantenan.

Dos Haitiano aresta pa falsificacion di paspoort na Corsou



(CuraçaoChronicle) – Dos Haitiano a keda aresta diadomingo ultimo na aeropuerto Hato na Corsou, pa a falsifica paspoortnan. Esaki segun un rapport di polis.

Ta trata di dos homber, cu edad di 44 y 37 aña, biahando for di Haiti. A permiti e Haitianonan pa aborda nan vuelo bayendo rumbo Corsou cu e paspoortnan falsifica, pero nan a keda aresta pa Departamento di Inmigracion na e aeropuerto. Na momento cu e empleadonan a haya sa cu e paspoortnan tabata falso, inmediatamente a bay over na yama polis.

E hombernan actualmente ta den custodia di autoridadnan pendiente mas investigacion.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Special pa Dia di Tata: 100 % cueros. Cartera pa homber Afl.80, faha Afl.80 y 85. Tas executive y sport Afl.155
Free delivery
Tel. 560 3451

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Tin mester di un sirviente pa live in cu urgencia.
Tel. 5924791

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un cas di 4 camber, un baño, no pets
Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:05 pm
Subida di solo : 6:14 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical ta situa den parto oost di Caribe y lo pasa den region bay west durante proximo 24 ora. Esaki lo pone temporalmente mas nubia pasa riba region local cu localmente algun awasero pasahero te breve cu un chens chikito pa lamper cu strena.
Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara den concentracion nan varia, lo causa reduccion di visibilidad y aire di calidad abou den region. Personanan cu tin un alergia of problemanan cu respiracion. Ta suplica pa tene cuenta cu esaki.

Condicionan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto.

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/13/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	179.05	179.77	180.57
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	131.28	132.48	133.81
EUR	184.52	186.20	188.07
DKK	24.03	24.75	25.55
NOK	17.06	17.78	18.58
SEK	16.53	17.25	18.05

For amounts up to Afl. 100,000

E formulario di declaracion di inkomstenbelasting 2021 a sali

Den e dianan nos dilanti, e contribuyentenan cu ta registra pa inkomstenbelasting lo bay ricibi nan formulario di declaracion di inkomstenbelasting di aña 2021 via post manera custumber.

Fecha oficial
E fecha oficial di otorgamento ta 2 di augustus 2022. Pa ley e contribuyentenan ta haya 2 luna di tempo pa yena y entrega e formulario menciona; pues e ultimo dia pa entrega esaki ta dia 3 di october 2022.

Extension di termino
Banda di e termino legal di 2 luna, Departamento di Impuesto ta duna automaticamente 2 luna mas di tempo pa por entrega e declaracion. E fecha final pa e clientenan cu kier haci uzo di e 2 luna extra ta 5 di december 2022. No tin mester di haci un peticion oficial pa haci uzo di e extension (“uitstel”).

Prepara documento
Departamento di Impuesto ta recomenda pa prepara tur documento necesario relaciona cu entrada y gasto di aña 2021 por ehempel: salario anual, pensioen di trabou, pensioen di biehes, pensioen di viudo of huerfano, entrada di huur di propiedad, entrada di ‘side-jobs’, carta di interes di banco y/of otro instancia, seguro di bida, comprobante di donacionnan haci, comprobante di gastonan di scol di yiu cu ta studia den exterior etc. E clientenan cu tin un empresa propio (eenmanszaak), tambe mester prepara nan relato anual di aña 2021. Den caso cu e cliente mes no por traha e relato anual aki, ta recomendabel pa busca un consehero cu conocemento adecua di e materia di impuesto.

Obligacion legal
Yena y entrega e formulario ta un obligacion legal. Door di yena y entrega e formulario na tempo, e cliente ta evita cu e ta haya un cobransa (taxativo) cu boet. Ademas pa medio di e declaracion, e cliente ta haya e oportunidad pa haci uzo di su derecho di deduci su gastonan cu por resulta den restitucion di impuesto.

Invitacion na e di cuatro evento di Supernova pa mucha muhe entre 6 – 9 aña



Dialuna mainta, 13 di juni, a tuma luga na Futura Spaces un conferencia di prensa na unda cu un otro iniciativa di SuperNova pa mucha muhe a wordo anuncia riba e topico di STEM.

SuperNova ta contribui na- y stimula Igualdad di Genero cu ta meta number 5 di e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel (SDGs) y ta percura pa nos mucha muhenan no keda atras.

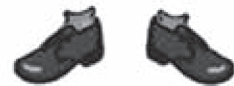
Prome Minister Evelyn Wever-Croes, durante e conferencia di prensa a enfatisa e importancia y prioridad cu e tin, como hende muhe y como Prome Minister femenino, pa caminda cu ta posibel, crea mas oportunidad y posibilidad pa nos hendenan muhe y muchanan muhe. E pandemia a afecta henter mundo pero esnan mas afecta ta e hendenan muhe y muchanan. Riba esaki, Prome Minister a indica, cu mester pone mas atencion pa no perde tur avanse cu hende muhe a logra den pasado.

Prome Minister a remarca cu globalmente, como cu cuponan di trabou den STEM ta creciendo compara cu otro sectornan, ta importante pa motiva y prepara nos muchanan muhe tambe pa explora STEM.

“Claro no ta tur mucha muhe lo sigui den e sector di STEM. Pero kisas nos por cende un chispa di interes unico y introduci nan na e sector aki y mustra e muchanan muhe aki cu STEM ta un sector cu ta hopi atractivo y cu por brinda hopi posibilidad pa muchanan muhe tambe.

Na Aruba specialmente, historicamente e sector of ramo aki ta domina door di hende homber. Poco poco nos ta mirando si cu esaki ta cambiando, pero ainda nos no por bisa cu nos ta cerca di un Balansa. P’esey Gobierno ta sostene e iniciativa di SUPERNOVA aki, y nos ta excited pa e evento aki y ta spera di conta cu participacion di hopi mucha muhe.

E di cuatro evento di SuperNova aki lo ta dia 18 di juni pa mucha muhe entre 6 – 9 aña y e topico lo ta STEM: Ciencia, Tecnologia, Engineria y Matematica.







"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Braulio "Chicho" Berlis
*18-01-1943 - †03-06-2022
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
Esposa:
Jeanette Heijstek-Jansen Berlis

Yiunan:
Edgar Berlis y Emerita Berlis
Marco Berlis y Roselyn Berlis
Emilio Berlis y Aymae Vlaun y famia

Nieto(a)nan:
Alexander Berlis
Naftali Berlis
Stephan Berlis
Elisha Berlis

Rumannan:
Victora Berlis y famia
Miguel Berlis y Fedora Berlis y famia
Julian Berlis
Mercedes Zuncar y famia

Sobrino(a)nan:
Victoria Sais Berlis y famia
Vicente Sais Berlis
Ricardo Berlis y famia
Katy Hernandez y famia
Cristina Berlis Pichardo y famia

Demas famia;
Heijstek na Hulanda
Jansen na Hulanda
Wali na Indonesia
Berlis na Santo Domingo
Reinoso na Santo Domingo
Sais na Spanja
Salazar-Pacheco na Venezuela
Berlis na Merca
Jose Gross y Argentina Gross y Famia na Aruba
Caroline Kelly y Famia
Dahiana Carolina y Elena Marizan
Petrocchi, Dijkhoff

tanta y omonan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, swa y cuñanan, comer cu comper, ihanan, na Aruba, Santo Domingo, Spaña, Merca, y Hulanda

Amigonan cerca:
Charly Ibarra y Famia na Merca
Franklin Bardouille y Famia
Frank Does y Famia
Selim Batmanli
Shon Pe Krozendijk y Famia
Chichi Perez y Famia
Ramon Wernet y Famia
Carlito Arredondo y Famia na Corsow
Ramon Guerrero y Famia
Liyang NG y Famia
Wim y Alicia Gorkink-Faneyte na Hulanda
Famia Moreta na Merca y Aruba
Ruben y Lourdes Giel
Ronald y Sonya Lemminga y Famia
Eddy y Diana Werleman y Famia

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of amigonan cerca.

Ocasion pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 13 di juni 2022, 7-9 pm.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na misa di Tanki Leendert:
diamars 14 di juni 2022 di 2-4.30pm. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jozef Webb

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

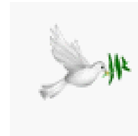
Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra Maria Carolina-Hernandis
*15-03-1936 †11-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Salmo 27:4
Un kos so mi a roga Señor, esei so mi ta anhela, cu mi por biba den cas di Señor tur dia di mi bida. Pa mi por contempla splendor di Señor i bishita su Tempel.

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Luisa Muller-Maduro
Viuda di †Eddy Muller
*25-08-1931 - † 08-06-2022

Na nomber di su:

Rumannan:
Marie Croes
Emilio & Ana Maduro
Linda de Castro
Betty & Francisco Tromp
Yvonne Maduro
Glenda Maduro
Tanta: Dolorita Ras
Tur su sobrino- & sobrinanan, primo- & primanan

Ta invita pa acto di despedida diaranzon 15 di di Juni 2022 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, sigui pa cremacion cu lo wordo teni den seno familiar.

Un danki special ta bay na personal di Huize Maristella, seccion Aloe.

PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sr. Braulio "Chicho" Berlis
na bida tata di sr. Marco A. Berlis
Miembro di Parlamento

Parlamento ta desea sr. Marco Berlis, su esposa, yuinan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu sr. Braulio sosega na paz.

Den nomber di Parlamento, Staf y Personal di Griffie.

Griffier,
mr. drs. H.Ch. J. Hek

Presidente,
mr. Edgard G.A. Vrolijk

"Tata Todopoderoso, den bo misericordia Bo a laga mi yega te na e edad avansa aki.
Compaña mi awor, ora mi curpa no ta obedese mi mas"

Cu dolor den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Ana Maria Briesen Heronimo

Mihor conoci como
"Machi" of "Ana Ija"
*31 Juli 1932 – †11 Juni 2022

Na nomber di su:

Casa: Melecio (Ale) Briesen
Yiunan: Jossy y Lourdes
Amanda y Benito
Doortje y Dino
Lodrico (Ludi) y Evalyn
Edwin (Tico) y Miriam
Nietonan: Joselito y yuinan
Marina y yuinan
Josmar y yuinan
Jose y yui
Jermain
Jaimir
Andre y Nancy y famia
Andreina y Marvin y famia
Jasmila y Edward y famia
Francis y Danilka
Jack y Nathalie
Joanda y Lenny y famia
Joally y famia
Jorrick y famia
Jolaine
Su ayudante: Julia (Yolanda) Parada
Su nieta cu semper a juda cuide: Jasmila Heronimo

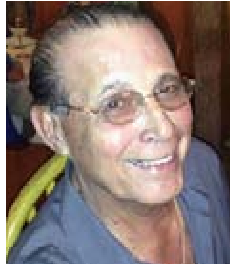
Su Iha cu tabata hopi serca di dje: Selly Everon
Tur primo y primanan, amigo(a) y bisinjanan, ihanan, conocirnan y demas famia Heronimo, Briesen, Croes, Krosendijk, Growell, Henriquez, Tromp, Everon, Gamarra, Dania, Kock, Geerman, Ras, Gomez.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 17 di Juni 2022 di 7.00 pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home
Acto di entiero lo ta Diasabra18 di Juni 2022 di 2.00 pa 4.00 pm na Aurora Funeral Home después pa santana Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras ta bunita y
Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason pero hopi agradecido pa tur loke nos a comparti cun'e nos ta anuncia fayecimento di nos casa,tata,welo, ruman y omo



Casimiro R. Gomez

Mihor conoci como Naco
*04-03-1937 - † 10-06-2022
Na Nomber di su
Esposa:
Jane Gomez- De Cuba
Yiunan:
Eileen y Franklin Dijkhoff- Gomez
Joslyn y Myron Nagtegaal- Gomez

Nietonan:
Ghislaine y Anthony Engelhart- Dijkhoff
Christopher y Angelica Dijkhoff- Arboleda
Isabella Nagtegaal
Ethan Nagtegaal

Rumannan:
Edwin (Eddy) Gomez y famia
Auxilliador (Cosme) Gomez y famia
Arturo (Tuyo) Gomez y famia
Beatrix Gomez y famia
Alfonso (Ponchi) Gomez y famia
Vera Lacle y famia
Reynaldo (Renny) Gomez y famia
Lucia Kock

Ihanan:
Elvis Gomez y Leonardo Gomez

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amiga y amigonan, demas famia y conocirnan, Lodge El Sol Naciente

Famianan: Gomez, De Cuba, Dijkhoff, Nagtegaal,Engelhart, Arboleda, Hernandez, Lacle, Bareno, Arends, Oduber,Everon, Heide, Paesch, Croes.

Danki na: Dr. Gonzalez, Dr. De Cuba, Dr. Kelly, Dr.Torres y Wilhelmina Kankerfonds
Su ayudantenan: Sra. Lola, Sra. Rita, Sra. Fabiola

Ta invita demas famia, amigonan y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 15 di juni na misa Birgen di Fatima na Dakota di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia.

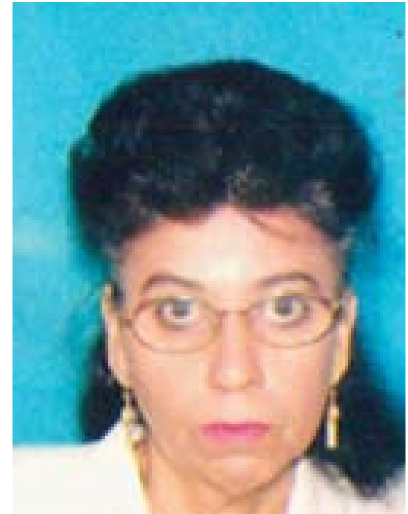
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un donashon box pa Wilhelmina Kanker Fonds.

Pa motibo di e situacion di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na e reglanan di DVG usando tapa boca y practicando distancia social.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Cristalia Francisca Huntington

*21-07-1953 - †22-05-2022

Na nomber di su:

Rumannan:
Alfred Huntington y famia
Edward Huntington y famia
†Nevil Huntington
†Jenny Huntington y famia
†Susana Huntington

Primonan:
Jan Woudenberg y famia na Hulanda
†Charley Huntington y famia
†Claudius Huntington y famia
Johan Huntington y famia
Brian Huntington y famia
Oscar Huntington y famia
Cleo Huntington y famia
Franklin Huntington y famia
Jeff Huntington y famia na St Maarten

Primanan:
Anneke Woudenberg y famia na Hulanda
Janette Huntington y famia
Barbara Huntington y famia
Judith Huntington y famia y Bonaire

Sobrino(a)nan:
Monica Helena Paesch, Sergio van der Gen y yiunan, Luisa Fernanda y famia, Balenyna na Colombia
Coleganan di Marriott Hotel

Famia: Huntington, Koolman, Arteaga, Lopez, Paesch, van der Gen, Arends, Lejuez, Vlaun, Peterson, Mansur y demas famia

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 16 di juni 2022 na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno di famia

No ta ricibi condolencia na cas

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lilian Margaretha Tromp
*06-01-1968 - †09-06-2022

Na nomber di su:

Yiunan: Karim Zubiria y Maushedee Lodrigo
Allen Zubira
Nigel Zubiria

Nieto: Zeadill

Mama: † Sra.Olivia Marval Tromp

Tata: †sr. Alex Tromp

Tata di su yiunan: Karim Zubiria

Partner: Shannon Wernet

Rumannan: †Orlando Tromp famia
Nathalie Tromp y Juinnan
Karina y Mirto Tromp y Juinan
Jessica Y Mario Farro y Juinan
Giovanni Tromp y Famia

Sobrino(a)nan, Omo y tantanan, Swa y cuñanan, primo y primanan, amigo y amiganan.
Iha nan: Carol, Mirto, Thais y Valerie
Su amiga stima y di confiansa: Karin Kalter
Bon Amigo/a: Jovi Croes/ Julissa Rijke
Su hefe: sr. Ravee Boolchand Nandwani y famia.
Tur su collegian di Boolchands\Pandora.

Ex coleganan di -Aruba Aloe -Van Dorp

Bon Bisina: Carmen

Demas Famia: Tromp, Zubiria, Navarro, Marval, Wernet, Farro, Orman, Van Asperen, Leon, Willems, Vrolijk, Hooi, Correa, Arends, Mejia, Cuello, Koolman, Odor, Donati, Thiel, Larache, Janga

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diaranson June15 2022 na Aurora Funeral di 2'or pa 4'or di merdia, despues lo Sali pa Santana Sabana Basora.

Ta lamenta cu no ta ricibi bishita despues di entiero na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Surely we belong to Allah and to him we shall return "



"Quran 2:156 "

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mogamat Rashaad Salie
†08-05-1948 - †13-06-2022

Na nomber di su:
Pareha: Teresa Werleman
Yiunan: Ebrahiem Salie y Francella Loopstok y Famia - Nazeem Salie y Verenna Salie y famia - Rashied Salie y Regene Lake y Famia Fatima Salie y Roberto Peterson y Famia y Rizqua Salie y Randy Thode y Famia
Nieto(a)nan: Rashieda Salie y Yoshua Wever y Famia – Raheem Salie – Tashnieka Castro – Aquila Castro – Amira y Tahira Salie – Quinton Bonifacia – Tariq Wilson – Rashaad Thode – Raiza Salie – Ebrahiem Jr Salie – Zaid Salie
Bisanieto(a)nan: Jadisha Croes
Ex- Esposa: Farida Jacks
Rumannan: Famia Salie na Sur Africa – Family Salie in South Africa
Sobrino(a)nan: na Sur Africa / na USA / na Australia

Primo y primanan, amigo y amiganan na Sur Africa / Na USA / Na Australia

Demas famia:
Christine Weyman, Edcel y Ethan - Elouise Weyman y Alyssa - Adela Geerman, Rudy y Rino Geerman y Lena

Su ex- collega nan di Aruba Marriott & Stellaris Casino

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Oportunidad pa condolencia Dialuna dia 13 di Juni 2022 – Na Royal Funeral Home – Di 7:00pm – pa 9:00pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars dia 14 di Juni 2022 – Na Aruba Islamic Foundation (Mosque) na Sabana Basora - Di 4:00pm – pa 5:00pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi a lucha te na final e batalla fuerte y largo, fiel na mi Fe den Dios mi a keda, mi alma ta sosega na pas serca Dje.

Cu dolor profundo den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Reina Maria Rasmijn –Maduro
*11 September ,1952 - † 10 June, 2022

Na nomber di su:
Casa: Rudolf Rudy Rasmijn

Yiunan: Javier Rasmijn
Jorge Rasmijn y Egianira Lampe

Nieta y Nietonan: Xia-Marie
Aydin
Jahlion
Jydho
Tyago
Manera yiunan: Jeanne-Marie, Jurraine, Goldi, Lucy.
Rumanan: Susana Maduro Vda di Dijkhoff
Nick y Lucia Maduro- Wernet
Yvonne Maduro
Mary y Jani Stamper –Maduro
Evelyn Maduro Vda di Frank
Eddy y Diana Maduro- Leest
Reynaldo (Roy) y Rika Maduro – Maduro
Margareth (Maggy) Maduro
Raymond y Marlene Maduro – Tromp
Shirley Maduro Vda di Solognier
Stephen y Erica Maduro – Lampe
Omonan: Juan y Sophia Irausquin – Croes y Famia
Luis y Mena Irausquin –Erasmus y Famia
Cuñanan: Joyce Rasmijn Vda di Orman y Famia
Gladys Rasmijn y Famia
Paul (Berry) Rasmijn y Famia
Maria Wernet Vda di Rasmijn
Marcelina Rasmijn y Famia
Sobrino y Sobrinanan y nan Famia, Primo y Primanan

Mescos cu ruman: Mercedes Panneflek
Bisiña y amiganan stima di cas: Inchie Agumbero y Famia
Elina y Ronny Maduro y Famia
Donia Ramires
Yolanda Wernet
Filomena (Veva), Suzy y Andrea na Hulanda.

Nos ta invita tur Famila, Bisinanan y Amistadnan stima, Amiganan na Hulanda, Bonairo y Venezuela. Na Acto di despedida cu lo tuma lugar Diahuebs 16 di mei 2022 di 9:00 am pa 11:00 am na Royal Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Su deseo ta pa bisti colornan suave enves di preto na su entiero.

Envez di krans of flor por hasi un donashon na Edmund E Harms Foundation of Kankerfonds, lo tin un box disponibel.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Nos ta lamenta cu despues di intiero lo no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ohio governor signs bill allowing armed school employees

COLUMBUS, Ohio (AP) — Ohio school districts could begin arming employees as soon as this fall under a bill signed into law Monday by GOP Gov. Mike DeWine.
\
The law, as enacted, requires up to 24 hours of training before an employee can go armed, and up to eight hours of annual training. The training programs must be approved by the Ohio School Safety Center, and DeWine announced he's ordering the center to require the maximum 24 hours and the maximum eight hours.

Schools can provide additional training if they wish, DeWine said.

Before announcing the bill signing, the governor outlined several other school safety measures he and lawmakers have promoted, including $100 million for school security upgrades in schools and $5 million for upgrades at colleges.

The state is also adding 28 employees to the school safety center to work with districts on safety issues and to provide training under the new law. Ohio has also provided $1.2 billion in wellness funding for schools to address mental health and other issues, the governor said.

The new law "is giving schools an option, based on their particular circumstances, to make the best decision they can make with the best information they have," DeWine said.



The governor said his preference remains that school districts hire armed school resource officers, but said the law is another tool for districts that want to protect children. He emphasized that it's optional, not a requirement.

Several big-city Ohio mayors — all Democrats — joined together Monday afternoon to criticize the measure and failure of Republican lawmakers to consider any gun control proposals. The mayors are seeking universal background checks, red flag laws to take firearms away from anyone who is perceived a threat, raising the legal age for gun purchases to 21, and a ban on assault rifles like the kind used in the Uvalde, Texas, school shooting that killed 19 elementary students and two teachers.

"All of these things are common sense," said Toledo Mayor Wade Kapszukiewicz. "We're in a situation where we can't pass legislation that 95% of our citizens support."

Also Monday, former Dayton Mayor Nan Whaley, DeWine's Democratic opponent for governor, criticized DeWine for signing the armed school employees bill, saying he had failed to make good on his promise to address gun violence after a mass shooting in Dayton killed nine people and wounded more than two dozen in August 2019.

Whaley also criticized DeWine for previously signing bills that eliminated Ohioans' duty to retreat before using force — the so-called "stand your ground" bill — and made a concealed weapons permit optional for those legally allowed to carry a weapon. The concealed weapons change took effect Monday.

"The politics got hard and Mike DeWine folded," Whaley said. "Nine people in Dayton was worth the political risk."

In the wake of the Dayton massacre, DeWine announced his "STRONG Ohio" plan to address gun violence. His proposals include higher penalties for violent felons caught with guns and ensure that mentally ill people don't have guns if a court deems them dangerous to themselves and others.

Cracking down on violent felons is also a way to protect children, the governor said. "We're seeing a lot of children who are killed not in school, but in their own homes, on their own streets," DeWine said. "And they're killed by violent offenders, and they're usually repeat violent offenders, who are shooting randomly, or shooting at somebody and the kid gets in the way."

Last year, 120 children died of gunfire, compared to 96 in 2020 and 71 in 2019, according to state Health Department data.

DeWine on Monday once again called on fellow Republican lawmakers to approve those measures, though they've shown no interest in the bills so far.

Yellowstone flooding sweeps away bridge, washes out roads

HELENA, Mont. (AP) — Major flooding swept away at least one bridge, washed away roads and set off mudslides in Yellowstone National Park on Monday, prompting officials to close the entrances to the popular tourist attraction and evacuate visitors.

The flooding hit after recent "unprecedented rains," park officials said on Facebook.

"Our first priority has been to evacuate the northern section of the park where we have multiple road and bridge failures, mudslides and others issues," Sholly said in a statement.

The community of Gardiner, Montana, just north of the park, was isolated because the roads going in and out of town are impassable, officials said. The power is out in some areas of the park.

"Due to predictions of higher flood levels in areas of the park's southern loop, in addition to concerns with water and wastewater systems, we will begin to move visitors in the southern loop out of the park later today," Sholly said. Officials won't be able to say when the park might reopen until the flood waters subside and they can assess the damage, he said.

"It is likely that the northern loop will be closed for a substantial amount of time," he said.



The park was experiencing record flooding, officials said. Scientists say without extensive study they cannot directly link a single weather event to climate change, but climate change is responsible for more intense and more frequent extreme events such as storms, droughts, floods and wildfires.

Recent heavy rains and spring runoff also led to flooding in southern Montana, with water running down streets in Red Lodge on Monday. Evacuation orders have been issued in Carbon County, the Office of Emergency Management said.

Montana has been dealing with flooding while elsewhere in the West wildfires burned in hot, dry and windy weather.

UK moves to rewrite Brexit rules; EU threatens legal action

By SYLVIA HUI and DANICA KIRKA
Associated Press

LONDON (AP) — Britain's government on Monday proposed new legislation that would unilaterally rewrite post-Brexit trade rules for Northern Ireland, despite opposition from some U.K. lawmakers and EU officials who say the move violates international law.



The proposed bill seeks to remove customs checks on some goods entering Northern Ireland from the rest of the U.K. That will override parts of the trade treaty that Prime Minister Boris Johnson signed with the European Union less than two years ago.

Britain's government maintained its move is justified under international law because of the "genuinely exceptional situation," and Foreign Secretary Liz Truss blamed the EU for blocking a negotiated settlement. The European Commission said it could take legal action against the U.K.

Existing trade rules "provide business operators in Northern Ireland with access to the EU single market for goods. The U.K. government's approach puts this access — and related opportunities — at risk," said European Commission Vice President Maros Sefcovic.

In Ireland, Prime Minister Micheal Martin said it was "very regrettable for a country like the U.K. to renege on an international treaty." German Chancellor Olaf Scholz echoed the sentiment, saying there was "no reason" for the U.K. to make such a move.

"It's a rejection of all the agreements we reached between the European Union and Great Britain," Scholz said. "The European Union will react to this as one and it has the whole toolbox at its disposal."

Brushing aside criticism, Johnson told reporters that the proposed change is "relatively simple to do."

"Frankly, it's a relatively trivial set of adjustments in the grand scheme of things," he told LBC Radio.

He argued that his government's "higher and prior legal commitment" is to the 1998 Good Friday agreement that brought peace and stability to Northern Ireland.

Arrangements for Northern Ireland — the only part of the U.K. that shares a land border with an EU nation — have proved the thorniest issue in Britain's divorce from the bloc, which became final at the end of 2020. At the center of the dispute is the Northern Ireland Protocol, which now regulates trade ties between Northern Ireland, which is part of the U.K., and the Republic of Ireland, part of the EU.

Britain and the EU agreed in their Brexit deal that the Irish land border would be kept free of customs posts and other checks because an open border is a key pillar of the peace process that ended decades of violence in Northern Ireland.

Instead, to protect the EU's single market, there are checks on some goods, such as meat and eggs, entering Northern Ireland from the rest of the U.K.

But the arrangement has proved politically damaging for Johnson because it treats Northern Ireland differently from the rest of the United Kingdom. Northern Ireland's Democratic Unionist Party has refused to return to the region's power-sharing government until the protocol is scrapped or substantially changed.

The bill to override that arrangement is expected to face opposition in Parliament, including from members of Johnson's own Conservative ranks. Critics say unilaterally changing the protocol would be illegal and would damage Britain's standing with other countries because it's part of a treaty considered binding under international law.

In Brussels, Sefcovic said the protocol was the "one and only solution we could jointly find to protect the hard-earned gains of the peace process in Northern Ireland."

He added that the EU remains open to discussions with the British government to find a solution to the dispute.

Israeli ruling coalition teeters as it marks year in office



JERUSALEM (AP) — A member of Israeli Prime Minister Naftali Bennett's party said Monday he would cease voting with the governing coalition, dealing yet another blow to the teetering government as it marks one year in office.

Nir Orbach, a lawmaker with the religious-nationalist Yemina party, was the latest member of the ruling alliance to abandon support in the Knesset, Israel's parliament.

A trickle of defections and rebellions in recent weeks has left Bennett's coalition of eight divergent parties without a clear majority to pass legislation, raising questions about how long it can survive.

Bennett's government was sworn in last June after four deadlocked elections that were largely referendums on longtime leader Benjamin Netanyahu's fitness to rule while on trial for corruption. His coalition ranges from dovish liberals to hawkish ultranationalists and a small Islamist faction. They are united in their opposition to Netanyahu but have little else in common.

Despite pledging to avoid dealing with key issues such as Israel's policies concerning the Palestinians, the coalition has struggled to find common ground, and two of its members have bolted. Now the coalition and opposition each hold 60 seats in the 120-member parliament, making passing legislation difficult.

Earlier this month parliament failed to pass a bill that would extend legal protections to Israeli settlers in the occupied West Bank. Two members of the coalition voted with the opposition to defeat the bill, while several others abstained.

In a statement, Orbach said he had informed Bennett he is "not part of the coalition." But he held out hope the coalition might somehow be rescued, saying he would not yet vote to dissolve parliament and send the country to another round of elections.

The embattled coalition can remain in power until a majority of lawmakers votes to either dissolve parliament or appoints a different prime minister. Neither scenario appears imminent.

Bennett said in a speech at the Knesset that "this government isn't perfect, but the alternative isn't better."

His main ally, Foreign Minister Yair Lapid, wrote on Twitter marking the anniversary of the government's establishment that "this is the only way to protect Israeli democracy and the strength of the state of Israel."q

Jihadi attacks mount in Burkina Faso despite junta's efforts

By SAM MEDNICK
Associated Press

OUAGADOUGOU, Burkina Faso (AP) — The mutinous soldiers who ousted Burkina Faso's democratically elected president early this year vowed they would do a better job at stopping the jihadi violence rocking the country. Five months later, however, attacks are increasing and patience with the junta appears to be waning.

Many in Burkina Faso supported the military takeover in January, frustrated with the previous government's inability to stem Islamic extremist violence that has killed thousands and displaced at least 2 million. Lt. Col. Paul-Henri Sandaogo Damiba, who led the coup and was later installed as interim president, vowed to restore security.

But violence linked to al-Qaida and the Islamic State increased nearly 7% during the junta's first three months of rule compared with the three months prior, according to the Armed Conflict Location & Event Data Project.

"Beyond the immeasurable suffering, the effects of the violence and conflict — which show no signs of abating — are likely to lead to renewed popular discontent," said Heni Nsaibia, senior researcher at ACLED.

The latest attack happened in northern Burkina Faso over the weekend when suspected extremists killed at least 55 people, authorities said Monday.

Nearly 5,000 people have died in the last two years in Burkina Faso and conflict experts say there will be far-reaching consequences if the violence continues to worsen.

"The decline in Burkina Faso will absolutely fuel the spread of jihadist activity in the Gulf of Guinea states — Benin, Ghana, Ivory Coast and Togo — where there already is jihadist recruitment and violence," said Michael Shurkin, director of global programs at 14 North Strategies, a consultancy based in Dakar, Senegal.

Damiba has asked citizens to give him until September to see improvement. He's promoted younger officers with field experience and created a central coordination unit for military operations. His government also has supported local dialogues with jihadis to try to convince the fighters to put down their arms and return to their homes.

Yet violence is intensifying. Since April at least 30 security forces have been killed and two foreigners kidnapped: an American nun and a Polish citizen. Last week, 11 gendarmes were killed by jihadis in Seno province in the Sahel, said the army in a statement.

The government is losing control of swaths of land,



particularly in the Center North and Sahel regions, as jihadis have increased their use of roadside bombs and use more sophisticated weapons.

Government soldiers say they lack equipment and must resort to stealing guns and ammunition from jihadis they kill. Seeing so many of their colleagues die also has taken its toll, the soldiers say.

"Our situation is very difficult. Sometimes the enemy kills us because we're regularly exhausted," said a soldier, who spoke on condition of anonymity as he wasn't authorized to speak to journalists.

Jihadis are changing strategy. They are targeting water sources, destroying 32 facilities this year which has reduced access to nearly 300,000 people, said a group of aid organizations operating in the country.

"The conflict is now putting at risk the very thing no one can live without: clean water," said Rebecca Bouchet-Petersen, country director for Solidarity International in Burkina Faso.

Most of the destruction of water sources has been around Djibo in the arid Sahel region, which hosts the largest number of displaced people in the country and has been under siege for months.

Last month local leaders in Djibo tried to negotiate an end to the blockade with the top jihadi in the country, Jafar Dicko, according to government officials.

It was the first time the government gave logistical support for local dialogues, which have been ongoing for years. While the talks partially succeeded in allowing freer movement in and out of Djibo, community leaders say it's a small improvement.

"I think it's when the government negotiates that we'll see more significant results," said Boubacari Dicko, the Emir of Djibo who led the talks.

But it's unclear if Damiba's government is prepared to take that step. The previous government was publicly against such negotiations, although it did hold some in secret around the November 2020 presidential election.

There's also growing discontent about Damiba's crackdown on civic freedoms. The junta has restricted political demonstrations that could "disturb public order or mobilize security forces who will be more useful for combat."

Yet locals in hard-hit parts of Burkina Faso see few alternatives to the junta and say they're willing to give it a little more time. In August last year, 45-year-old Awa Komi tried to return to her village to farm because her family had no food, but fled when jihadis started killing people, she said.

In a makeshift displacement camp in the northern town of Ouahigouya where she now lives, she's hoping Damiba will restore security so she can go home.

"He said things would change in five months," the outspoken mother of 11 said, pumping her fist for emphasis. "If it's not better in five months, we, the wom

North Korea plans crackdown as Kim pushes for internal unity



By HYUNG-JIN KIM
Associated Press

SEOUL, South Korea (AP) — North Korean leader Kim Jong Un and his top deputies have pushed for a crackdown on officials who abuse their power and commit other "unsound and non-revolutionary acts," state media reported Monday, as Kim seeks greater internal unity to overcome a COVID-19 outbreak and economic difficulties.

It wasn't clear what specific acts were mentioned at the ruling Workers' Party meeting on Sunday. But possible state crackdowns on such alleged acts could be an attempt to solidify Kim's control of his people and get them to rally behind his leadership in the face of the domestic hardships, some observers say.

Kim and other senior party secretaries discussed "waging a more intensive struggle against unsound and non-revolutionary acts including abuse of power and bureaucratism revealed among some party officials," the official Korean Central News Agency said.

Kim ordered the authority of the party's auditing commission and other local discipline supervision systems to be bolstered to promote the party's "monolithic leadership" and "the broad political activities of the party through the strong discipline system," KCNA said.

Kim has previously occasionally called for struggles against "anti-socialist practices" at home in the past two years amid outside worries about his country's fragile economy that has been battered by pandemic-related border shutdowns, U.N. sanctions and his own mismanagement.

The North's elevated restrictions on movement in the wake of the COVID-19 outbreak could cause a further strain on the country's economic difficulties, some experts say.

North Korea on May 12 admitted the omicron variant of the coronavirus had infected people, and it subsequently has said about 4.5 million people — more than 17% of its 26 million people — have fallen ill with fevers and only 72 have died. Foreign experts widely doubt the outbreak was North Korea's first, and they believe the statistics being disclosed in state media are manipulated to prevent political damage to Kim while bolstering internal control and promoting his leadership.

During a Workers' Party conference last week, Kim claimed the pandemic situation has passed the stage of "serious crisis" and ordered officials to remedy "the shortcomings and evils in the anti-epidemic work" and take steps to build up the country's anti-pandemic capability.q

After lengthy skid, Angels will try to defy history

By NOAH TRISTER
AP Baseball Writer

The Los Angeles Angels finally ended their 14-game losing streak.
If Mike Trout, Shohei Ohtani and Co. can rebound from that and make the playoffs, it would be unprecedented.

No team has reached the postseason after a losing streak of more than 11 games, according to Sportradar. The Angels played well enough before their skid that they're still in the thick of the playoff race now. Los Angeles fired manager Joe Maddon last week, but with Trout and Ohtani in the fold, a 3 1/2-game deficit in the wild-card race is certainly surmountable.

Three teams lost 11 games in a row and made the postseason anyway. It happened first during one of the most famous pennant races in baseball history. The New York Giants lost 11 straight in April of 1951, but they eventually ran down the Brooklyn Dodgers and advanced to the World Series on Bobby Thomson's famous home run.

In 1982, the Atlanta Braves started the season with 13 straight wins. That helped them withstand an 11-game skid in August and win the NL West anyway. In 2017, the Los Angeles Dodgers won 104 games. They might have challenged the all-time record for victories if not for an 11-game losing streak that September.

The longest losing streak by an eventual World Series champion was nine games by the 1953 New York Yankees.

The Angels certainly hope the worst is behind them. Ohtani pitched seven innings and hit a two-run homer Thursday night, when they snapped their skid with a win over Boston. Trout hit two homers Saturday night in a victory over the New York Mets.

ALSO SLUMPING

Milwaukee lost eight in a row before a victory over Washington on Sunday. The Brewers now trail St. Louis by a half-game atop the NL Central.

It's not all that unusual for a team to make the postseason despite an eight-game losing streak, however. In fact, the 2006 St. Louis Cardinals had two separate eight-game losing streaks on their way to a World Series title.

A total of 34 teams have made the postseason despite losing streaks of eight games or more. Of those teams, 30 did it after the start of divisional play, 22 during the wild-card era, and seven in the last decade after a second wild card was added to each league.

As the standard for making the postseason has become more forgiving, it's become easier for teams to overcome an awful week or two.

TRIVIA TIME

Who is the most recent team to make the postseason despite an eight-game losing streak?

LINE OF THE WEEK

Matt Carpenter homered twice and drove in seven runs Sunday to lead the Yankees to an 18-4 rout of the Chicago Cubs. New York signed Carpenter on May 26, and he became the first Yankees player to hit six homers in his first 10 games.

COMEBACK OF THE WEEK

Tommy Edman's two-run homer with two outs in the ninth inning gave St. Louis a 5-4 win over Cincinnati on Saturday. The Cardinals trailed 4-1 in the eighth before Tyler O'Neill's two-run double. In the ninth, Dylan Carlson led off with a walk for St. Louis, but Yadier Molina hit into a double play. Juan Yepez's single gave Edman his chance.



TRIVIA ANSWER

Cleveland lost eight straight in 2020, yet made the playoffs. That was the season that was shortened to 60 games because of the pandemic, so that skid comprised 13% of the schedule. But Cleveland went 35-25 and easily qualified for that year's expanded postseason.q

None of Federer, Nadal, Djokovic in ATP top 2; 1st since '03



By HOWARD FENDRICH
AP Tennis Writer

None of the so-called Big Three of men's tennis — Roger Federer, Rafael Nadal and Novak Djokovic — was in the No. 1 or No. 2 spots in the ATP rankings on Monday, the first time that's been the case in nearly 20 years.

Daniil Medvedev rose one place to return to No. 1, where he briefly spent time earlier this season, and Alexander Zverev moved up to a career-best No. 2.

Djokovic slid from No. 1 to No. 3, because his points for winning the French Open in 2021 dropped off his record on Monday. The ATP rankings are based on a player's top 18 tournament results over the preceding 52 weeks (19 if he participated in the ATP Tour Finals).

There was not nearly as much shifting in the WTA rankings on Monday, with Iga Swiatek remaining at No. 1. The only change in the women's top 20 was Aryna Sabalenka's move from No. 6 to No. 5, switching with Maria Sakkari.

Last year's French Open was delayed a week from its originally scheduled spot on the calendar because of concerns about COVID-19, so points earned from that event are falling off only now, while this year's French Open points were added last week, because the final was June 5.

At Roland Garros this year, Djokovic's title defense ended with a quarterfinal loss to Nadal, who wound up earning his 14th championship at Roland Garros — and 22nd career Grand Slam trophy.

Nadal remained at No. 4 this week; even though he has won the season's first two major tournaments, he missed most of the last half of 2021 and part of this year, too, so he only has 10 tournaments on his 52-week record.

French Open runner-up Casper Ruud went up one spot to a career-high No. 5.

Federer had a series of knee operations and hasn't played anywhere since Wimbledon last July. He only has points from four tournaments left on his record and is ranked 68th this week.

Federer was at No. 3, behind No. 1 Andy Roddick and No. 2 Juan Carlos Ferrero, the week of Nov. 10, 2003, with Nadal outside the top 40 and Djokovic — who wouldn't make his Grand Slam debut until 2005 — outside the top 500. A week later, Federer would rise to No. 2.

Medvedev first reached No. 1 in February, replacing Djokovic there for three weeks, and now returns following a runner-up finish at a tournament in Holland.

Neither he nor Zverev will be at Wimbledon, however. Medvedev is Russian, and the All England Club banned all players from there and Belarus because of the invasion of Ukraine. Zverev will sit out the grass-court Grand Slam tournament after having surgery for torn ligaments in his right ankle; he was injured during his French Open semifinal against Nadal.q

BONDIA ARUBA

State Department officials meet with Griner's WNBA team

WASHINGTON (AP) — State Department officials met Monday with representatives of Brittney Griner's WNBA team about the Phoenix Mercury star's monthslong detention in Russia and the Biden administration's efforts to secure her release.

The State Department confirmed the meeting, which involved officials from its specialized office that advocates for hostages and wrongfully detained Americans, but offered no additional details about what was said or who specifically attended.

The administration has previously said that its working to bring Griner and another American, Michigan corporate security executive Paul Whelan, home from Russia.
Griner was detained on Feb. 17 at an airport in Russia after authorities there said a search of her bag revealed vape cartridges containing a cannabis derivative. In May, the State Department reclassified Griner as wrongfully detained and transferred oversight of her case to the State Department Presidential Envoy for Hostage Affairs, or SPEHA.q



Suárez's win at last delivers a Mexican Cup winner



By JENNA FRYER
AP Auto Racing Writer
CHARLOTTE, N.C. (AP) — Here are some things to know about Daniel Suárez's long journey before becoming the first Mexico-born winner at the top level of NASCAR:

— When he decided as a child in Monterrey to seriously pursue a career as a racecar driver, Suárez's father closed his well-known automobile restoration shop to support his son.
— Suárez's first move to the United States to pursue his dream wasn't a relocation to NASCAR's hub in Charlotte, North Carolina, but rather an unconventional arrangement to live with his team owner in Buffalo, New York.
— He spoke no English and had to learn by watching cartoons, programming with light dialogue that could teach him the basics.
— When he finally made it to North Carolina, he crashed with various friends until at last landing the cheapest apartment he could find in Mooresville, unofficially known as "Race City USA" because of its proximity to NASCAR shops.
It was the hardest two years of his life.
"I didn't have money to buy myself classes to speak English," recalled Suárez. "I remember one day waking up and being scared that the language barrier was going to keep me away from my goal, which was being a winner, a championship winner in the NASCAR Cup Series. I didn't want that to happen. I started working extremely hard to learn English.
"It's been quite a journey. That's why I felt like my story is very similar to many, many Mexicans, Latinos, out there coming to this country, trying to find a goal or trying to find their dream. If I was able to make it happen, everyone out there can make it happen."
Suárez is only the fifth Cup winner born outside the U.S. in NASCAR history. He won on the road course at Sonoma Raceway, in his 195th career start, to join Marcos Ambrose (Australia), Juan Pablo Montoya (Colombia), Earl Ross (Canada) and none other than Mario Andretti (Italy) as internationally-born Cup winners.
But Suárez had won long before Sunday, first in the NASCAR Peak Mexico Series, then in K&N, then a Truck Series race driving for Kyle Busch. He was beloved by Toyota, which very much wanted him in its program, and he advanced into an Xfinity Series ride with Joe Gibbs Racing that should have changed his life.
Suárez won three races and the 2016 Xfinity title, and maybe in another year he'd be ready for Cup. Instead, Carl Edwards abruptly retired and with an unexpected hole to fill in its Cup lineup, JGR hastily promoted Suárez.
He wasn't ready to drive the No. 19 Toyota, and JGR gave him two seasons before cutting him loose to promote Erik Jones. JGR has since cut Jones, too.
Stewart-Haas Racing took a shot on Suárez in 2019 and he thought he'd cobbled together the sponsorship to keep the seat longer than one season. The weekend of the finale, he learned he'd been fired for the second time in a year.
Gaunt Brothers Racing took Suárez for the 2020 season but it was a fledgling team and failed to qualify for the season-opening Daytona 500. The remaining 35 races were awful and Gaunt Brothers has run just eight races since Justin Marks threw Suárez a lifeline at the end of that season.
Marks was launching Trackhouse Racing and wanted to build it around Suárez, who was joining his fourth team in four years. Marks is a former driver but also a businessman; he believed Suárez could be a winner in the right environment, and also recognized what a Mexican driver could do for Trackhouse.
As he built Trackhouse around Suárez, Marks brought entertainer Pitbull into his ownership group. The duo had clear goals of tapping the Latino market and making an impact on youth in America's minority communities.
The biggest move was last summer when Marks bought the entire NASCAR organization from Chip Ganassi, which gave him the people, the parts and the shop he needed to field a winning team. It also gave him room for a second car and the seat went to Ross Chastain, who not only won Trackhouse's first Cup race this March but added a second victory, as well.
Suárez was supposed to win Trackhouse's first race, not Chastain. Now Chastain was locked into the playoffs while Suárez was below the playoff cutline with not much to show for his improvement.
Immediately after Suárez took the checkered flag Sunday, Marks noted that Suárez and crew chief Travis Mack built Trackhouse and Chastain victories were "tough on them. But they never gave up, they knew they were going to be in victory lane."
Suárez's entire career has been about not giving up and his decade-long climb has been remarkable. Fox Sports last season put Suárez in the booth for an Xfinity Series broadcast and he even called a lap in Spanish.
His journey is far from over and he has been celebrated across motorsports since his win: Mexican drivers Checo Perez of Formula One and Pato O'Ward of IndyCar sent social media congratulations, while F1 reigning champion Max Verstappen left his regards on an Instagram post of Suárez's girlfriend, Julia Piquet. Suárez and Verstappen are both in long-term relationships with the daughters of three-time F1 champion Nelson Piquet.
As he glanced across Sonoma Raceway, Suárez noticed his section of fans. They are called Daniel's Amigos, and they had a fan club event before the race. Now their driver was a winner and Suárez apologized for the exuberant expletive he shouted toward their section.
Then Suárez addressed his fans in Spanish before quickly translating his message into English:
"This is the first one of many," he smiled.q